

世界经典桥梁书  
shijiejingdianqiaoliangshu

西班牙“我读故我在”文学奖

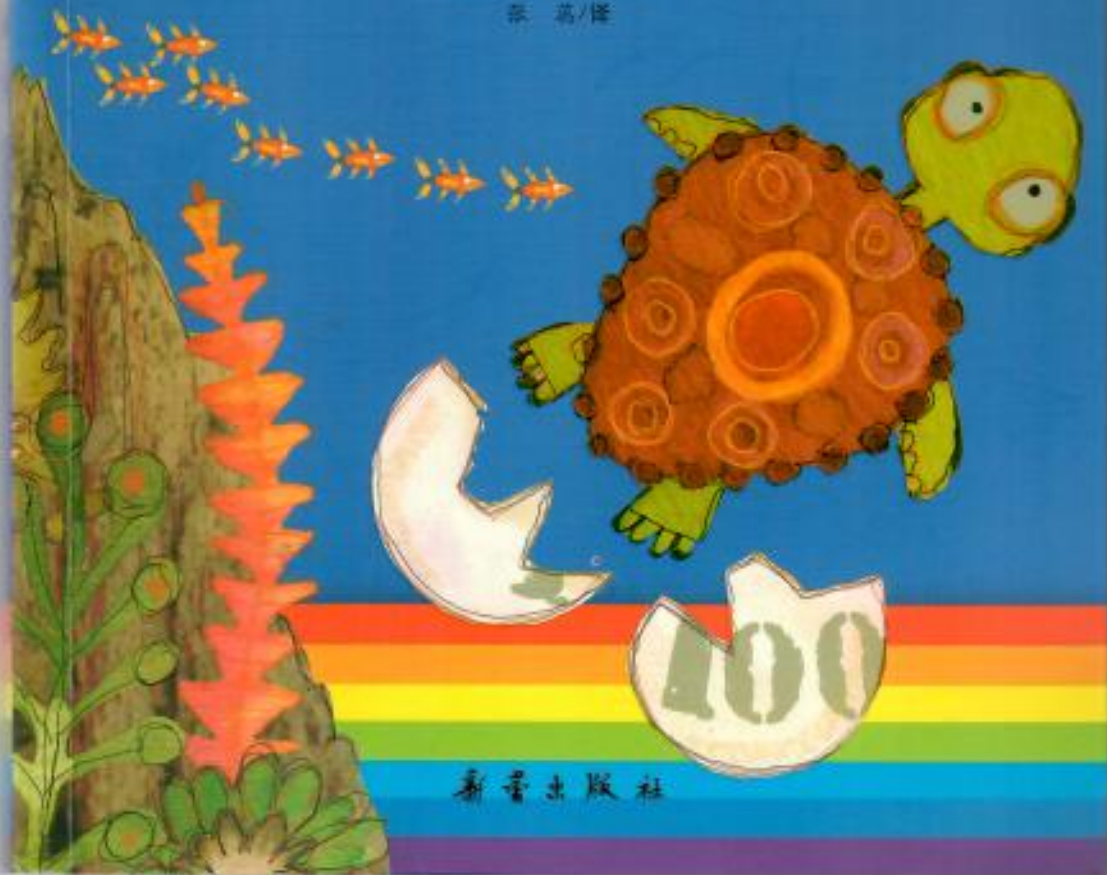
# 第一百号海龟

Tortuga Número Cien

[西] 伊尼戈·哈瓦洛那斯/著

[西] 特莎·冈萨雷斯/绘

张 荔/译





第一百号海龟是最后一个破壳而出的海龟，她的九十九个兄弟姐妹们在奔向大海的生命途中被天敌们吞噬，只剩下她高喊着口号孤独又无畏地奔向海洋。她充满冒险的人生旅程才刚刚开始，在美丽又充满凶险的大海中，小海龟得了解危险、结识友情、思考生命……最终，她将为自己的生命写上新的希望。



*Tortuga Numero Cien*

## 第一百号海龟

[西班牙] 伊尼戈·哈瓦洛耶斯 / 著

[西班牙] 特莎·冈萨雷斯 / 绘

张蕊 / 译



## 图书在版编目 (CIP) 数据

第一百号海龟/(西)哈瓦那斯著;冈萨雷斯绘;张蕊译.  
—天津:新蕾出版社,2009.8.(2013.2重印)

(世界经典桥梁书)

书名原文:Tortuga Numero Cien

ISBN 978-7-5307-4487-1

I. 第…

II. ①哈…②冈…③张…

III. 儿童文学-故事-西班牙-现代

IV. I551.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第121616号

Original title: Tortuga Numero Cien

Text © Iniga Javaloyes

Illustration © Tesu González

© Editions EVEREST S.A

Simplified Chinese translation copyright © 2009 by New Buds

Publishing House

ALL RIGHTS RESERVED

津图登字:02-2009-80

出版发行:新蕾出版社

e-mail:newbuds@public.tpt.tj.cn

http://www.newbuds.cn

地址:天津市和平区西康路35号(300051)

出版人:纪秀荣

电话:总编办(022)23332422

发行部(022)23332676 23332677

传真:(022)23332422

经销:全国新华书店

印刷:北京尚唐印刷包装有限公司

开本:889mm×1194mm 1/32

印张:4

版次:2009年8月第1版 2013年2月第4次印刷

定价:15.00元

著作权所有·请勿擅用本书制作各类出版物·违者必究·如发现  
印装质量问题·影响阅读·请与本社发行部联系调换。

地址:天津市和平区西康路35号

电话:(022)23332677 邮编:300051

# 文学的生活

杨利华

## 写给孩子

我不知道你喜欢不喜欢文学。我怎么会知道呢,我又不认识你。不过我知道你应该喜欢!不喜欢文学,那多可惜。不喜欢文学,你就少了一种生活。少了什么生活呢?少了文学生活。文学不只是一篇童话,一本小说,它也是一种生活。你阅读的时候是在过这种生活,你惊奇地进入了故事的叙述,感动,诗意,你更是到了这生活里。没有这生活,整天只是走在真实的路上,坐在真实的课桌前,晚上回到家,在真实的餐桌前吃了真实的饭,立即又坐到真实的书桌前,做啊,做啊,做着真实的作业,结果,好不容易躺在真实的床上睡觉了,好不容易做了一个梦,可是梦里的故事呢?还是在做真实的功课。只不过有一点不太真实,那就是,无论你速度怎么快,总是做不完。做不完啊,做不完。后来,你爸爸,你妈妈,你爷爷,你奶奶,你外公,你外婆,连你们小区的保安也一起来帮你做了。结果,总算做完了,不过,却全部都做错了。于是,你就真实地吓醒了。

我这么说,好像有点夸张,像顺口开一个又是嘲弄又有同情的玩笑。但是我的心意是真实的。我的认识是真实的。我希望你同意的道理是真实的。那就是,一个人应该有文学的生活。它是可以确保你一生的努力、辛劳、琐碎,乃至困顿里,会有轻盈的心情,会有温暖的贴近,会有美丽的愿望,会有明亮的映照,于是就会有许多的快乐掠过。幸福不等于每时每刻都快乐,没有丝毫苦恼,可是总有快乐从跳动的心上掠过,那很多的掠过就是幸福的感觉了。

## 写给父母

我不知道你的孩子比现在更小的时候,是不是阅读过很多图画书。那只有你们自己知道,你们的孩子知道。你们自己拥有过,或者也是你们自己的遗憾。但是我知道,很多的孩子、很多很多的孩子是没有这样的阅读的。因为他们的爸爸妈妈觉得字那么少,图那么多,买这样的书读,简直是浪费;简直就不配称为阅读;简直就是眼睁睁地让一个孩子读成傻瓜。因为有那么多这样“聪明”的爸爸妈妈,所以就拥有了很多没有资格阅读到图画书的可怜的孩子,可怜的儿子和女儿。

可伶什么呢?他们没有读到那些鲜艳、风趣、神采飞扬的书!他们的记忆里没有那么样的五颜六色、天真憨态、精致印刷!

那都是一些多么符合他们的书。它们诞生着一个孩子阅读的

快乐,诞生着他们对文学对书籍一生的爱不释手。诞生很富有的目光,诞生不愿将就的美的标准。它们好像是在诞生着一个人心里很多内容,它们其实也是在诞生所有人都能看见的新的家园,新的城市,新的国家容貌。

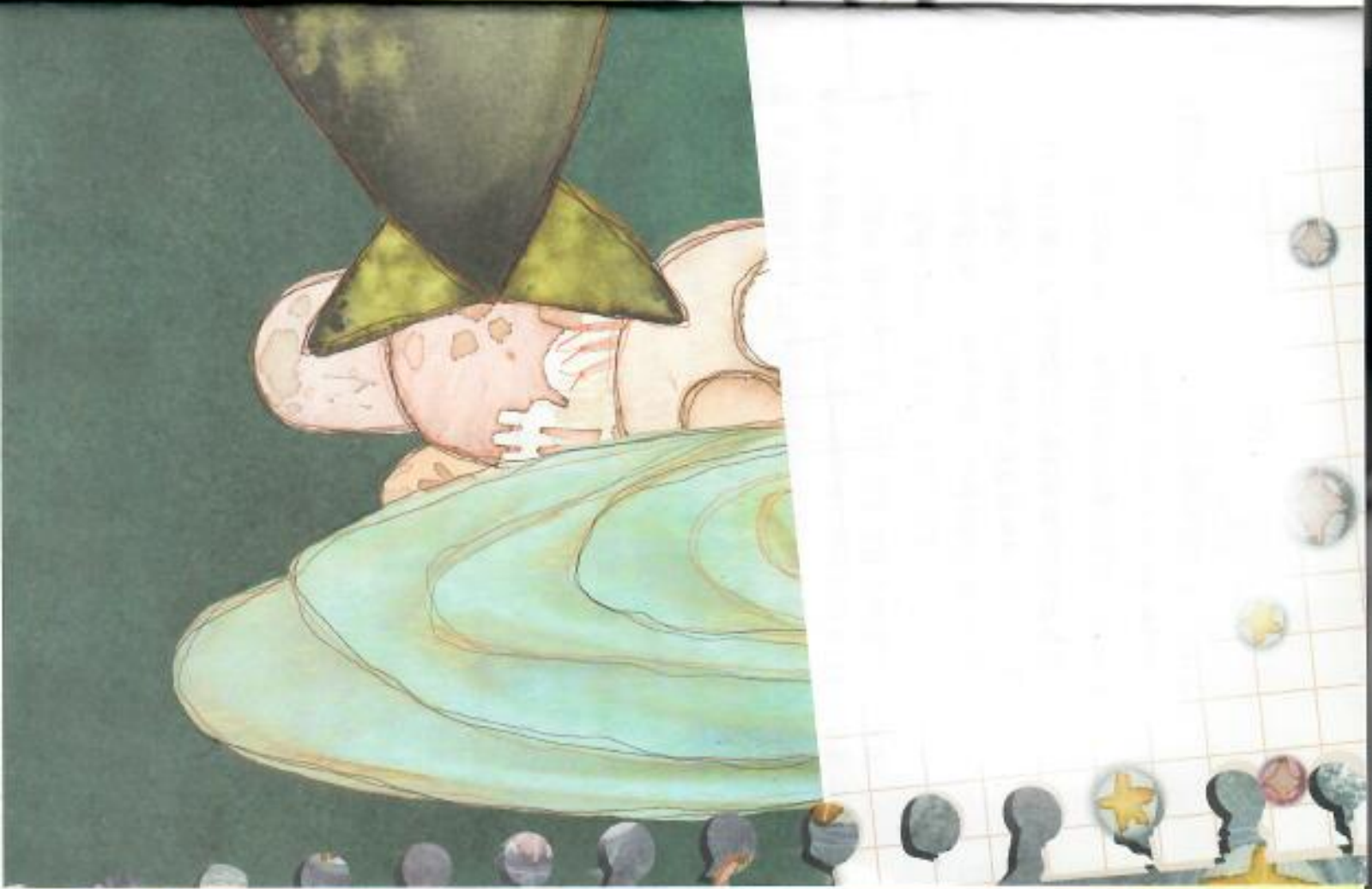
现在,你的孩子是不是已经上学了?已经是小学生?那么好的,你可以让他阅读这样的既有很多图,也有不算少的文字的书。它们是图画书和文字书之间的一种书籍。它们仍旧是那么关切着孩子的阅读趣味和吸引,可是也顾及着孩子总要渐渐习惯文字阅读,在更多的文字间学习和思考的能力。它们不打算一下子就从满页动人的颜色忽地跳到满页的白纸黑字。它们很用心地设计了这过渡,这渐渐地离开和渐渐地靠近;它们盛满的是今天的世界、今天的写作、今天的出版对于童年的细心的理解、细心的照料。现在的珍贵童年,是越来越科学了。

面对这盛满,我们也盛满了,所有的正在找寻孩子们该读些什么的父母们盛满了吗?

盛满什么呢?

当然是豁然开朗,当然是放心,当然是感激。

我们再仔细一看,还盛满了父母们的真正的聪明呢!



gù shì yào cóng wǔ yuè de nà ge zǎo chén shuō qǐ  
故事要从五月的某个早晨说起。

zài cháng cháng de hǎi àn shàng , chén xī jǐn lù hóng  
在长长的海岸线上，晨曦渐露，红

rì chū shēng yáng guāng sǎ mǎn le jīn sè de hǎi tān 。 xì  
日初升，阳光洒满了金色的海滩。细

ruǎn de shā zǐ yě màn màn yǒu le wēn dù biàn de nuǎn nuǎn  
软的沙子也慢慢有了温度，变得暖暖

de 。 xīn de yī tiān jiù zhè yàng lái dào le 。  
的。新的一天就这样来到了。

qīng chén de hǎi biān shì píng jìng de , jìng mì yòu yǒu  
清晨的海边是平静的，静谧又有

xiē kōng líng , zhǐ yǒu wēi wēi de fēng fú chū xì xì de bō  
些空灵，只有微微的风抚出细细的波

làng , yàng chū yí zhàn zhàn yǒu jié zòu de tāo shēng , qīng qīng  
浪，漾出一阵阵有节奏的涛声，轻轻

de pāi dǎ zhe liáo yuǎn de hǎi àn 。 bù yuǎn chù de hǎi miàn  
地拍打着辽远的海岸。不远处的海面

shàng fú dòng zhe de yí gè wù tǐ zài kōng kuò de hǎi miàn  
上浮动着一个物体，在空阔的海面

shàng gé wài xiǎn yǎn tā jiù xiàng yí zhī hǎi nán guò hòu liú  
上格外显眼。它就像一只海难过后留

xià de xiāng zǐ bèi wán pí de hǎi làng tuī sǎng zhe huǎn  
下的箱子，被顽皮的海浪推搡着，缓

huǎn de xiàng àn biān kào lǒng ō yuán lái shì yí zhī jù  
缓地向岸边靠拢。噢，原来是一只巨

dà de hǎi guī tā nà páng dà de guī ké shàng gài mǎn le  
大的海龟。她那庞大的龟壳上盖满了

zá luàn de hǎi zǎo sì zhī cū zhuàng duǎn xiǎo de tuǐ zài guī  
杂乱的海藻，四只粗壮短小的腿在龟

ké xià miàn huǎn huǎn de shēn zhǎn huá dòng bō chū yí diǎn  
壳下面缓缓地伸展滑动，拨出一点

zhù lì tuī zhe shēn zǐ chī lì de qián xíng kàn de chū  
助力，推着身子吃力地前行。看得出

lái tā zài nǔ lì shèn zhì yǒu xiē chī lì de hé zì jǐ de  
来，她在努力甚至有些吃力地和自己的

tǐ zhòng jiào liang zhe tā zhōng yú kào le àn pá shàng shā  
体较重量着。她终于靠了岸，爬上沙

tān tā shēn hòu de shā tān shàng liú xià le zhòng zhòng de  
滩，她身后的沙滩上留下了重重的

hén jì fǎng fú fú li chū le yí dào qiǎn qiǎn de gōu hǎo jǐ  
痕迹，仿佛浮出了一道浅浅的沟壕。几

fēn zhōng guò hòu tā bú dòng le kàn shàng qù yǒu xiē pí  
分钟过后，她不动了，看上去有些疲

juàn 倦。

tā zěn me le yì zhī ài jī měng cèng zhe zì  
“她怎么了？”一只埃及獠蹭着自己

jǐ de hú xū kàn zhe hǎi guī nà mǎn shì zhě zhòu de yǎn  
己的胡须，看着海龟那满是褶皱的眼

pí zì yán zì yǔ dào。  
皮自言自语道。

tā lǎo dào yǐ jīng wú fǎ biàn bié fāng xiàng le。  
“她老到已经无法辨别方向了。”

zài yí kuài jù shí shàng qī xī de yí zhī jūn jiàn niǎo zhè me  
在一块巨石上栖息的一只军舰鸟这么  
xiǎng zhe  
想着。

zhè ge jiā huò shēn shàng de bān wén zhēn shì hěn hǎo  
“这个家伙身上的斑纹真是很好  
kàn yí zhī yóu sūn xiǎo shēng de shuō dào tā dǒu le dǒu  
看。”一只游隼小声地说道，他抖了抖  
yǔ máo xīn xiǎng yào shì zì jǐ yǒu yí tiáo xiàng gǒu nà yàng  
羽毛，心想要是自己有一条像狗那样  
de shé tou kě yǐ tiān tiān shēn shàng de máo gāi duō hǎo  
的舌头，可以舔舔身上的毛该多好。  
tiān qì zhè me rè tā jiān chí bù liǎo duō jiǔ de  
“天气这么热，她坚持不了多久的。”

nà xiē hǎi niǎo bù zhī dào páng xiè yě bù zhī dào  
那些海鸟不知道，螃蟹也不知道，  
shèn zhì suǒ yǒu nà xiē zài shā tān zhōu wéi yóu dǎng qǐ tú  
甚至所有那些在沙滩周围游荡、企图

qīng qīng sōng sōng jiù zhǎo dào shí wù de liú làng liè shí zhě  
轻轻松松就找到食物的流浪猎食者  
men yě bù zhī dào nà zhī hǎi guī bìng bù xiàng kàn shàng  
们也不知道——那只海龟并不像看上去  
qù nà yàng bèn zhuō xū ruò hé yú chǔn shì shí qià qià  
去那样笨拙、虚弱和愚蠢。事实恰恰  
xiāng fǎn zhè zhī hǎi guī yǐ jīng yǒu jiǔ shí jiǔ suì le tā  
相反。这只海龟已经有九十九岁了，她  
rèn shí suǒ yǒu zhè xiē jìng dài zhe tā zǒu xiàng sǐ wáng de  
认识所有这些静待着她走向死亡的  
dòng wù men de fù mǔ zǔ fù mǔ zēng zǔ fù mǔ shèn  
动物们的父母、祖父母、曾祖父母，甚  
zhì shì tā men de zēng zēng zǔ fù mǔ  
至是他们的曾曾祖父母。

zhè xiē liè shí zhě men jiù zhè yàng děng a děng  
这些猎食者们就这样等等啊、等  
a zhí dào dì píng xiàn tūn diào le huāng hūn de zuì hòu yí  
啊，直到地平线吞掉了黄昏的最后一



mò yáng guāng dà dì chóng xīn guī yú hé àn yú shì hǎi  
抹阳光，大地重新归于黑暗。于是海  
tān shàng de zhè xiē dòng wù men jué dìng lí kāi huí dào gè  
滩上的这些动物们决定离开，回到各  
zì de qī shēn zhī suǒ yè wǎn hé héi àn duì tā men lái  
自的栖身之所。夜晚和黑暗对他们来  
shuō shì yí zhǒng wēi xié  
说是一种威胁。

děng tài yáng chū lái de shí hou wǒ men jiù qù chī  
“等太阳出来的时候，我们就去吃  
le tā yí zhī yín ǒu zhāng kāi chì bǎng shuō dào  
了她。”一只银鸥张开翅膀说道。

dì èr tiān qǐ de zuì zǎo de shì huàn xióng duì měi  
第二天，起得最早的是浣熊，对美  
shí de chuí xián ràng tā yǒu xiē pò bù jí dài le 。 kě shì  
食的垂涎让他有些迫不及待了。可是  
děng tā dào le hǎi tān què lián hǎi guī de yǐng zi dōu méi kàn  
等他到了海滩，却连海龟的影子都没有看

dào 。 “ zhè zěn me kě néng ? ” tā zài dēng xīn cǎo cóng hǎi  
到。“这怎么可能？”他在灯芯草丛、海  
biān yán shí zhōng bù duàn de sōu xún zài shù lín hé hǎi tān  
边岩石中不断地搜寻，在树林和海滩  
zhī jiān zhǎo jìn zhǎo chū hǎo jǐ gè lái huí tā shù qǐ liǎng  
之间找进找出好几个来回。他竖起两  
zhī ěr duo zǐ xì de líng tīng xī jī zhè fā xiàn xīn de zhū  
只耳朵仔细地聆听，希冀着发现新的蛛  
sī mǎ jì  
丝马迹。

hǎi guī bú jiàn le  
海龟不见了！

zhè shí hou qí tā dòng wù yě lù lù xù xù de dào  
这时候，其他动物也陆陆续续地到  
le hǎi biān  
了海边。

jī è yuè lái yuè jiàn áo zhē tā men tā men shí zài  
饥饿越来越煎熬着他们，他们实实在



wú fǎ jì xù dǎng dài zhè dùn měi cān le yú shì tā men  
无法继续等待这顿美餐了。于是，他们

yán zhe hǎi àn sì sǎn ér qù gè zì qù xún zhǎo xīn de shí  
沿着海岸四散而去，各自去寻找新的食

wù wǒ yòu déi chī lǎo shǔ le huàn xióng zhè me xiǎng  
物。“我又得吃老鼠了。”浣熊这么想

zhe jù sàng de zǒu xiàng shù lín zhí dào tā wěi ba shàng  
着，沮丧地走向树林，直到他尾巴上

zuì hòu yī dào wén quān xiāo shī zài cóng lín zhī zhōng wǒ  
最后一道纹圈消失在丛林之中。“我

yòu déi jiǎn yīn ōu de shèng gǔ tóu chī le yóu sūn zhè me  
又得捡银鸥的剩骨头吃了。”游隼这么

xiǎng zhe rán hòu shēn kāi chì bǎng děng zhe yǒu yī gǔ qiáng  
想着，然后伸开翅膀，等着有一股强

fēng néng bǎ zì jǐ dài dào tiān kōng jiù xiàng fàng fēi yì zhī  
风能把自己带到天空，就像放飞一只

fēng zheng yí yàng  
风筝一样。

hǎi tān shàng yòu biàn de kōng jì lěng qīng le lěng  
海滩上又变得空寂清冷了。冷

qīng dāng rán bù wán quán rú cǐ jiù zài nà shā zǐ xià  
清？当然不完全如此！就在那沙子下

miàn zhèng yùn yù zhe xīn de shēng mìng zài zhī qián hǎi guī  
面，正孕育着新的生命。在之前海龟

bèi mì qiè jiān shì de dì fāng mǎi cáng zhe hé tā de suì  
被密切监视的地方，埋藏着和她的岁

shù yí yàng duō de guī dàn  
数一样多的龟蛋。

chǔ bu duō liǎng gè yuè hòu zhè xiē guī dàn jī hū tóng  
差不多两个月后，这些龟蛋几乎同

shí liè wén pò kāi fū chū le jiǔ shí jiǔ zhī kě ài de  
时裂纹、破开，孵出了九十九只可爱的

xiǎo hǎi guī tā men yì qǐ hǎn zhe  
小海龟，他们一齐喊着：

yào me yì qǐ yào me méi yǒu yí gè yào me yì  
“要么一起，要么没有一个！要么一

qǐ yào me méi yóu yí gè  
起，要么没有一个！”

shǒu dào zhè shǒu zàn měi shī hé chàng de gǔ wǔ xiǎo  
受到这首赞美诗合唱的鼓舞，小  
jiā伙们开始向外挪动步子。当小海龟  
men quán bù yǒng chū dàn ké pá dào shā tān shàng de shí  
们全部涌出蛋壳，爬到沙滩上的时  
hou tā men kāi shǐ yòng tā men nà xiǎo nuò zhì nèn de xiǎo  
候，他们开始用他们那细弱稚嫩的小  
jiǎo pán shān zhe pǎo xiàng hǎi àn xiàn  
脚蹒跚着跑向海岸线。

yào me yí qǐ yào me méi yóu yí gè yào me yí  
“要么一起，要么没有一个！要么一  
qǐ yào me méi yóu yí gè tā men jì xù qí shēng hǎn  
起，要么没有一个！”他们继续齐声喊  
zhe zǒu zài zhè tiáo tōng xiàng dà hǎi de rǎng tā men xīn  
着，走在这条通向大海的、让他们欣

xǐ ruò kuáng de pǎo dào shàng  
喜若狂的跑道上。

jiù zài zhè jiǔ shí jiǔ zhī xiǎo hǎi guī pǎo dào bàn lù  
就在这九十九只小海龟跑到半路  
de shí hou jūn jiàn niǎo yuǎn yuǎn de cóng yún céng zhōng kàn  
的时候，军舰鸟远远地从云层中看  
dào le tā men tā hū xiào zhe qīng xié ér xià fū shēn  
到了他们。他呼啸着倾斜而下，俯身  
chōng xiàng tā men tā de hū xiào jīng xǐng le yán àn qí tā  
冲向他们。他的呼啸惊醒了沿岸其他  
de liè shí zhě páng xiè cóng shū zì xià miàn de dòng xué lǐ  
的猎食者。螃蟹从沙子下面的洞穴里  
zuān chū lái yóu sǔn men de yǐng zǐ yě kāi shǐ chū xiàn zài  
钻出来，游隼们的影子也开始出现在  
dì píng xiàn shàng āi jí měng lǐng zhe zì jǐ liù gè tān tè  
地平线上，埃及猿领着自己六个志忑  
bù ān de yòu zǎi cóng mì lín lǐ zuān chū lái jǐng tǐ de  
不安的幼崽从密林里钻出来，警惕地

guān chá zhe suǒ yǒu de yí dòng  
观察着所有的异动。

shí wù zhè xiē liè shí zhě men wú yí lì wài de jiā  
食物!这些猎食者们无一例外地加  
rù dào qiǎn huò zhè xiē kě lián de xiǎo hǎi guī de liè shí huó  
入到擒获这些可怜的小海龟的猎食活  
dòng zhōng ér nà xiē zàn shí hái méi yǒu bèi zhuā de xiǎo jiā  
动中,而那些暂时还没有被抓的小家  
huo men yī rán hěn yǒu jié zòu de hǎn zhè ràng tā men jiān dìng  
伙们依然很有节奏地喊着让他们坚定  
jué xīn de kǒu hào “yào me yí qǐ yào me méi yǒu yí  
决心的口号”要么一起,要么没有一  
gè 。kě shì jiàn jiàn de shēng yīn yuè lái yuè wēi ruò  
个。可是,渐渐地,声音越来越微弱,

zhí dào yí zhī xiǎo hǎi guī dōu bù shèng le 。kě lián de xiǎo  
直到一只小海龟都不剩了。可怜的小  
jiā huo men tā men zuì zhōng méi néng chōng chū shā tān , bèn  
家伙们,他们最终没能冲出沙滩,奔

xiàng dà hǎi ér chéng le liè shí zhě men de měi cān  
向大海,而成了猎食者们的美餐。

dà niǎo men kāi shǐ sǎn qù huí dào zuò luò zài xuān  
大鸟们开始散去,回到坐落在悬  
yá qiào bì shàng de jū suǒ zhè yí cì tā men quán dōu mǎn  
崖峭壁上的居所。这一次他们全都满  
zài ér guī xīn mǎn yì zú rán ér jiù xiàng wǒ men suǒ  
载而归,心满意足。然而,就像我们所  
xī wàng kàn dào de nà yàng dà zì rán duì zhè yàng yí gè  
希望看到的那样,大自然对这样一个  
bù wán zhěng de ràng rén bù shū fu , bù hǎo jì de shù zì  
不完整的,让人不舒服、不好记的数字

jiǔ shí jiǔ bìng bù mǎn yì yīn wèi jiù zài nà zhī lǎo  
——九十九并不满意。因为就在那只老

hǎi guī kě lián de dòng xué li zài nà xiē pò suì líng sǎn de  
海龟可怜的洞穴里,在那些破碎零散的  
dàn ké zhī jiān mào chū le líng wài yí zhī xiǎo hǎi guī de nǎo  
蛋壳之间,冒出了另外一只小海龟的脑

dai di yi bǎi hào hǎi guī zhè zhēn shì ràng wǒ men gǎn dào  
袋：第一百号海龟。这真是让我们感到

xīn wèi  
欣慰。

yào me yì qǐ yào me méi yǒu yí gè xiǎo jiā  
“要么一起，要么没有一个！”小家

伙本能地喊着。

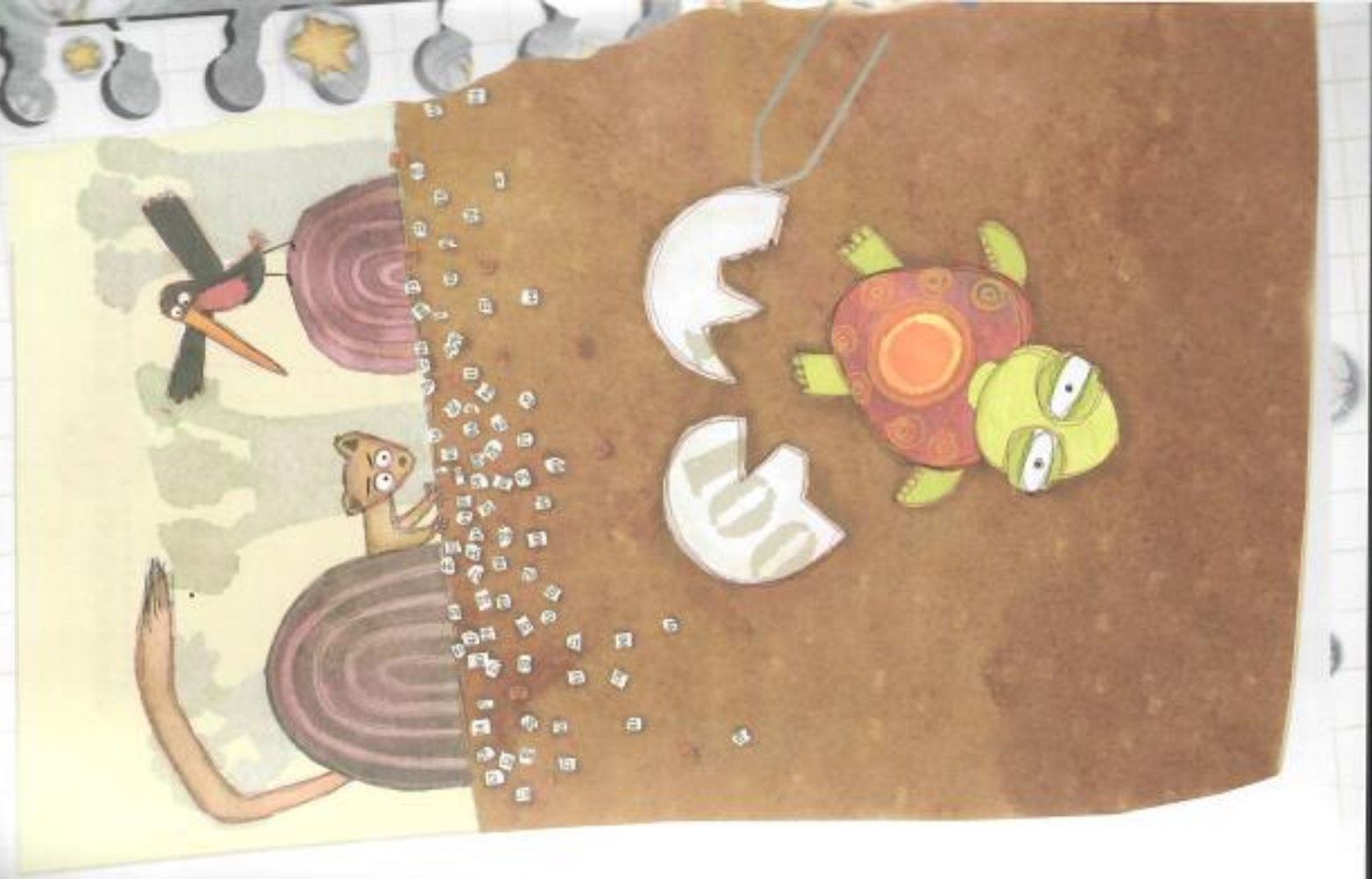
tā kàn kàn zhōu wéi kàn dào le nà xiē líng luàn pò suì  
她看看周围，看到了那些凌乱破碎

de dàn ké tā jù cǐ pàn duàn zì jǐ bú shì cóng yí gè  
的蛋壳。她据此判断自己不是从一个

dàn lǐ miàn fú chū lái de ér shì cóng suǒ yǒu zhè xiē dàn  
蛋壳里面孵出来的，而是从所有这些蛋

lǐ fú chū lái de 。 zhè me duō de dàn ké yùn yù chū le  
里孵出来的。这么多的蛋壳，孕育出了

tā zì jǐ yì zhī xiǎo hǎi guī duō shǎ de xiǎng fǎ a zhè  
她自己一只小海龟，多傻的想法啊！这



néng shì zhēn de ma kàn lái zhè zhī yòu shǒu yòu kě ài de  
能是真的吗？看来，这只又傻又可爱的  
xiǎo hǎi guī bú shì hěn jī líng kě néng zhǎng dà le yě bú  
小海龟不是很机灵，可能长大了也不  
huì cōng míng dào nǎr qù bú guò nán dào tā xū yào yì  
会聪明到哪儿去。不过，难道她需要一  
shēng xià lái jiù huì shù xué ma tā néng pò ké ér chū  
生下来就会数学吗！？她能破壳而出，  
zhè duì tā lái shuō jiù yì jīng zú gòu le zhè kě lián de xiǎo  
这对她来说就已经足够了。这可怜的小  
hǎi guī hái méi yǒu rèn hé fáng yù néng lì jiù yào miàn duì  
海龟还没有任何防御能力，就要面对  
yí gè chōng mǎn zhe dī rén de wēi xiǎn shì jiè  
一个充满着敌人的危险世界。

dì yī bǎi hào gāo xìng de zài hǎi tān shàng rào zhe  
“第一百号”高兴地在海滩上绕着  
quān yí diǎnr yě méi yǒu yú cè dào yǒu shù bù qīng de  
圈，一点儿也没有预测到有数不清的

wēi xiǎn zhèng zài děng dài zhe tā tóng yàng tā yě yì  
危险正在等待着她。同样，她也一  
diǎnr yě méi yǒu xiǎng qǐ zì jǐ de mā ma hé nà xiē  
点儿也没有想起自己的妈妈和那些  
xiōng dì jiě mèi men yīn wèi tā gēn běn jiù méi jiàn guo tā  
兄弟姐妹们，因为她根本就没见过他  
men tā jiù zhè yàng jì xù qián xíng xún zhǎo dà hǎi shì tā  
们。她就这样继续前行，寻找大海是她  
de běn néng tā bìng bù zhī dào wēi xiǎn huì suí shí ér zhì  
的本能，她并不知道危险会随时而至。  
màn màn de tā kào jìn le kě pà de liè shí zhě  
慢慢地，她靠近了可怕的猎食者——  
páng xiè men zhàn jù de dǐ pán gù shì dào cǐ kǒng pà jiù  
螃蟹们占据的地盘，故事到此恐怕就  
yào jié shù le  
要结束了。

rú guǒ bú shì yí gè jiān shàng bēi zhe fān bù shū bāo  
如果不是一个肩膀背着帆布书包

de xiǎo nán hái cóng nà lǐ jīng guò de huà gù shì kǒng pà  
的小男孩从那里经过的话，故事恐怕

zhēn de jiù jié shù le nà shì yí gè hùn xuè xiǎo nán hái  
真的就结束了。那是一个混血小男孩，

yǒu yī shuāng hēi sè de yǎn jīng fēi zhōu shì de tòu zhe yǒng  
有一双黑色的眼睛，非洲式的透着勇

gǎn zhī qì de bí zǐ yí tóu juǎn qū nóng mì jīn huáng  
敢之气的鼻子，一头卷曲浓密、金黄

sè de tóu fa kàn qǐ lái jiù xiàng shì yí cù gān de kāng  
色的头发，看起来就像是一簇干的康

nǎi xīn xiǎo nán hái dūn xià lái xiǎng yào jìn jù lǐ kàn kàn  
乃馨。小男孩蹲下来想要近距离看看

xiǎo hǎi guī tā méi yǒu pèng tā zhǐ shì qīng qīng de wèn  
小海龟，他没有碰她，只是轻轻地问

tā  
她：

nǐ mā ma zài nǎ lǐ ya  
“你妈妈在哪里呀？”



suí hòu xiǎo nán hái bǎ xiǎo hǎi guī fàng dào shū bāo  
随后，小男孩把小海龟放到书包

lǐ yǒu diǎn xīn bù zài wǎ yǎn de jì xù cháo dà hǎi zǒu qù  
里，有点心不在焉地继续朝大海走去，

shí bù shí de huí tóu kàn kàn shēn hòu liú xià de yí chuàn  
时不时地回头看看身后留下的一串

cháng cháng de jiǎo yìn dào le àn biān tā bǎ xiǎo hǎi guī  
长长的脚印。到了岸边，他把小海龟

fàng zài dì shàng yì zhí zhù shì zhe tā zhí dào hǎi shuǐ tuì  
放在地上，一直注视着它，直到海水退



cháo shí jī qǐ de wú shù làng huā bǎ xiǎo hǎi guī zhuō dào le  
潮时激起的无数浪花把小海龟拽到了

hǎi lǐ 。  
海里。

huí dào nà lǐ ba tā duì tā shuō dào 。  
“回到那里吧！”他对她说道。

xiǎo hǎi guī huǎn màn de chén le xià qù wēi wēi de  
小海龟缓缓地沉了下去，微微的

hǎi làng hù xiāng tuī sāng yōng jī xī xī rú tóng pào mò  
海浪互相推搡，拥挤嬉戏，如同泡沫

zuò chéng de fēng qín zòu chū le jié pāi xiǎo hǎi guī zài hǎi  
做成的风琴奏出了节拍。小海龟在海

lǐ piāo dàng fú chén jiù hǎo xiàng qiū tiān lǐ yí piàn suí fēng  
里漂荡浮沉，就好像秋天里一片随风

yáo bǎi de yè zǐ dāng tā chén dào le hǎi dǐ bù jīn bèi  
摇摆的叶子。当她沉到了海底，不禁被

zhè xiē cóng méi jiàn guo de hǎi dǐ de měi jǐng táo zuì le yī  
这些从没见过过的海底的美景陶醉了：一

tóu pàng dū dū yàng zi hé āi de hǎi niú zhèng zài yí qún  
头胖嘟嘟、样子和蔼的海牛正在一群

xì xì wán shuǎ de xiǎo yú men xíng chéng de luó xuán xiàn zhī  
嬉戏玩耍的小鱼们形成的螺旋线之

jiān màn màn de jǔ jué fǎn chù yí jiàn shén mì de “披  
间慢慢地咀嚼反刍；一件神秘的“披

fēng ” chuān suǒ ér guò fēn hóng sè de shēn tǐ xiàng bàn tòu  
风”穿梭而过，粉红色的身体像半透

míng de chóu shā zài shān hú fèng xì zhī jiān chū xiàn le liǎng  
明的绸纱；在珊瑚缝隙之间出现了两

zhī shuǐ mǔ hǎo xiàng liǎng gè shén mì de xiān zǐ zhǎn kāi tā  
只水母，好像两个神秘的仙子展开她

men jīng zhì měi lì de chóu yī 。  
们精致美丽的绸衣。

xiǎo hǎi guī chén jìn zài zhè zhǒng měi lún měi huàn de  
小海龟沉浸在这种美轮美奂的

jǐng zhì zhī zhōng shēn shēn táo zuì tā cóng méi yǒu jiàn guo  
景致之中，深深陶醉，她从来没有见过



zhè me piào liang de dì fang tā dāng rán méi jiàn guo yīn wéi  
这么漂亮的地方。她当然没见过，因为

tā gāng gāng chū shēng lái dào zhè ge shì jiè jiù zài zhè  
她刚刚出生来到这个世界。就在这

shí yí zhǒng mò míng de yí cháng de gǎn jué ràng tā cóng  
时，一种莫名的、异常的感觉让她从

yǎn qián de měi jǐng zhōng xǐng le guò lái tā rěn bú zhù duì  
眼前的美景中醒了过来，她忍不住对

zhe tā péng dao de dì yí gè jiā huò yǎo le yí kǒu yuán  
着她碰到的第一个家伙咬了一口。原

lái tā è le zhè shì yí tiáo sì wàn sì qiān sān bǎi èr  
来，她饿了。这是一条四万四千三百二

shí yí gōng jīn hái dài zài jiǎ shàng dì yí bǎi hào de  
十一公斤，还得再加上“第一百号”的

tǐ zhòng jiǔ shí jiǔ kè zhòng de dà jīng yú  
体重——九十九克重的大鲸鱼。

shuí jīng yú dà jiào qǐ lái tā shí zài shì  
“谁？！”鲸鱼大叫起来。她实在是





tài fèn nù le rén bú zhù páo xiào qǐ lái tuò mǒ xīng zǐ  
太愤怒了，忍不住咆哮起来，唾沫星子  
sì jiàn nòng luàn le jiāo shí shàng jū zhù zhe de hǎi kuī de  
四溅，弄乱了礁石上居住着的海葵的  
tóu fa  
头发。

nǐ zài gǎo shén me guǐ jīng yú hóu dào tā hái  
“你在搞什么鬼？”鲸鱼吼道。她还  
bù gǎn xiāng xìn shì yǎn qián zhè zhī nǚ cǐ miǎo xiǎo de jiā huò  
不敢相信是眼前这只如此渺小的家伙  
qīn fàn le tā ér zhè ge xiǎo dōng xī jū rán yí diǎnr  
侵犯了她，而这个东西居然一点儿  
yě méi yǒu wèi tā de xíng wéi gǎn dào hài pà  
也没有为她的行为感到害怕。  
yīn wéi dì yī bǎi hào hǎi kuī hái bù zhī dào shén me  
因为第一百号海龟还不知道什么  
shì hài pà  
是害怕。

qǐng nín yuàn liàng wǒ xiǎo hǎi guī shuō dào yīn  
“请您原谅我！”小海龟说道，“因  
wéi wǒ è le  
为我饿了。”

zhè ge hǎi dǐ de jù rén hōng rán dà xiào qǐ lái  
这个海底的巨人哄然大笑起来，  
shēng rú hōng zhōng nà shēng yīn jiǎn zhí zú yǐ chǎn shēng  
声如洪钟，那声音简直足以产生  
hǎi xiào yí píng fēi zhōu de zōng lín  
海啸，夷平非洲的棕榈林。

nǐ zěn me huì zhè me wú zhī ya jīng yú jiào qǐ  
“你怎么会这么无知呀？”鲸鱼叫起  
lái lái  
来，“如果你不学聪明点，你会比那些  
yǎn hào de zhāng yú hái duǎn mìng shuō qǐ zhāng yú hào jǐ  
腌好的章鱼还短命。说起章鱼，好几  
tiān le wǒ hái zǒng néng wén dào tā de mò zhī wèi nǐ kàn  
天了，我还总能闻到他的墨汁味。你看

méi kàn dào guò yí zhī jù dà de yóu yú  
没看到过一只巨大的鱿鱼？”

“níng wǒ méi kàn dào xiān sheng  
“嗯？我没看到，先生……”

shén me xiān sheng wǒ shì mǒ xiāng jīng hǎi yáng  
“什么先生，我是抹香鲸，海洋

shēng wù de tiān dǐ  
生物的天敌！”

hǎo ba nín kàn jīng yú xiān sheng wǒ bù  
“好吧，您看，鲸鱼……先生，我不

zhī dào shén me shì yóu yú yīn wéi wǒ cái gāng chū shēng bù  
知道什么是鱿鱼，因为我才刚出生不

pǔ qí shí wǒ duì shén me dōu yí wú suǒ zhī wǒ shēn  
久。其实我对什么都一无所知，我甚

zhì lián wǒ yīng gāi chī shén me dōu bù zhī dào pèng qiāo  
至连我应该吃什么都不知道。碰巧

nǐ  
你……”

gāi sǐ de jiā伙!“jīng yú dǎ duàn le dì yí  
“该死的家伙！”鲸鱼打断了“第一

bǎi hào” de huà, “wǒ zhè tǎo yàn de xià bā yòu kāi shǐ  
百号”的话，“我这讨厌的下巴又开始

yǎng le guò lái gěi wǒ nǎo yǎng xiǎo jiā伙……  
痒了，过来给我挠痒，小家伙……

bù bú shì zhèr zài wǎng shàng diǎn duì jiù  
不，不是这儿，再往上点。对，就

zhèr bù duì bù duì ò zài wǎng yòu diǎn hā hā  
这儿，不对，不对，哦，再往右点，哈哈

hā hā hā hā  
哈哈，哈哈……”

jīu zài dì yí bǎi hào nǎo zhe jīng yú jù dà de  
就在“第一百号”挠着鲸鱼巨大的

hé gǔ de shí hou yí qún xiǎo yú bù jué jiān chéng le  
颌骨的时候，一群群小鱼不知不觉间成了

jīng yú de xiǎo líng shí xiǎo hǎi biān nǎo biān xiǎng zhe zì  
鲸鱼的小零食。小海龟边挠边想着自

jǐ de wèn tí wǒ shì shuí wǒ gāi zuò shén me wǒ  
 己的问题——我是谁？我该做什么？我  
 gāi dào nǎr qù guò le hào yí huìr tā fā xiàn zhè  
 该到哪儿去？过了好一会儿，她发现这  
 ge dà jiā huò yǐ jīng shù fú de shuì zhāo le yú shì xiǎo  
 个大伙已经舒服地睡着了。于是，小  
 hǎi guī xiǎng yào jì xù jìn xíng zì jǐ de tàn suǒ tā xiǎng  
 海龟想要继续进行自己的探索，她想，  
 kě néng zhè yí cì wǒ huì pèng shàng wǒ néng chī de dōng  
 可能这一次我会碰上我能吃的东  
 xī yú shì tā yòu duì zhèng cóng tā miàn qián yóu guò  
 西。于是，她又对着正从她面前游过  
 de yí ge jiā huò hěn hěn de yǎo le yí kǒu  
 的一个家伙狠狠地咬了一口。

xiǎo hǎi guī de yùn qì zhēn shì zāo tòu le zhè dì èr  
 小海龟的运气真是糟透了，这第二  
 ge ràng tā pèng shàng de dòng wù jiù shì dà hǎi lǐ chòu míng  
 个让她碰上的动物就是大海里臭名

zhào zhù de hǔ shā dī yí bǎi hào "第一百号" jīng rán xiǎng yě méi  
 照着的虎鲨。“第一百号”竟然想也没  
 xiǎng jiù miào zhǔn hǔ shā de liǎn lái le yí kǒu  
 想，就瞄准虎鲨的脸来了一口。

nǐ zhè zhǐ gāi sǐ de zhǎng zhe jiǎo de máo shí  
 “你这只该死的长着脚的毛石！”

hǔ shā jiào hǎn dào tā xuán shēn yí zhuǎn jiào dòng qǐ jù  
 虎鲨叫喊道。他旋身一转，搅动起巨  
 dà de xuán wō xiǎo hǎi guī shēn xiàn xuán wō yǎn tóu zhuǎn  
 大的漩涡。小海龟身陷漩涡，晕头转  
 xiàng pīn mìng xiǎng bǎo chí píng héng ér hǔ shā xiàng yí zhī  
 向，拼命想保持平衡。而虎鲨像一支  
 yú léi yí yàng chuān guò shān hú hé jiāo shí cóng xiǎo hǎi guī  
 鱼雷一样穿过珊瑚和礁石，从小海龟  
 de shēn hòu mào le chū lái zhè shí hǔ shā zhōu wéi yǒng  
 的身后冒了出来。这时，虎鲨周围涌  
 shàng le yí qún děng děng kàn kàn rè nao de ruǎn tǐ dòng wù hé  
 上了一群等等看看热闹的软体动物和

jǐ de wèn tí wǒ shì shuí wǒ gāi zuò shén me wǒ  
 己的问题——我是谁？我该做什么？我  
 gāi dào nǎr qù guò le hǎo yí huìr tā fā xiàn zhè  
 该到哪儿去？过了好一会儿，她发现这  
 ge dà jiā huǒ yǐ jīng shù fu de shuì zhāo le yú shì xiǎo  
 个大伙已经舒服地睡着了。于是，小  
 hǎi guī xiǎng yào jì xù jìn xíng zì jǐ de tàn suǒ tā xiǎng  
 海龟想要继续进行自己的探索，她想，  
 kě néng zhè yí cì wǒ huì pèng shàng wǒ néng chī de dōng  
 可能这一次我会碰上我能吃的东  
 xī yú shì tā yòu duì zhè zhèng cóng tā miàn qián yóu guò  
 西。于是，她又对着正在她面前游过  
 de yí gè jiā huǒ hěn hěn de yǎo le yí kǒu  
 的一个家伙狠狠地咬了一口。

xiǎo hǎi guī de yùn qì zhēn shì zāo tòu le zhè dì èr  
 小海龟的运气真是糟透了，这第二  
 ge ràng tā pèng shàng de dòng wù jiù shì dà hǎi lǐ chòu míng  
 个让她碰上的动物就是大海里臭名

zhào zhù de hǎi shù dì yí bǎi hào jìng rán xiǎng yě méi  
 照着的虎鲨。“第一百号”竟然想也没  
 xiǎng jiù miào zhǔn hǎi shù de liǎn lái le yí kǒu  
 想，就瞄准虎鲨的脸来了一口。

nǐ zhè zhī gāi sǐ de zhǎng zhe jiǎo de máo shí  
 “你这只该死的长着脚的毛石！”

hǎi shù jiào hǎn dào tā xuán shēn yí zhuǎn jiǎo dòng qǐ jù  
 虎鲨叫喊道。他旋身一转，搅动起巨  
 dà de xuán wǒ xiǎo hǎi guī shēn xiàn xuán wǒ yǎn tóu zhuǎn  
 大的漩涡。小海龟身陷漩涡，晕头转  
 xiàng pīn mìng xiǎng bǎo chí píng héng ér hǎi shù xiàng yí zhī  
 向，拼命想保持平衡。而虎鲨像一支  
 yú léi yí yàng chuān guò shān hú hé jiāo shí cóng xiǎo hǎi guī  
 鱼雷一样穿过珊瑚和礁石，从小海龟  
 de shēn hòu mào le chū lái zhè shí hǎi shù zhōu wéi yǒng  
 的身后冒了出来。这时，虎鲨周围涌  
 shàng le yí qún děng zhe kàn rè nao de ruǎn tǐ dòng wù hé  
 上了一群等着看熱鬧的软体动物和

甲壳动物，他们瞬间就在一只年迈的海螺旁边围成了一个圈。

“各位下赌注吧！”海螺喊道。

“我赌十块，赌一分钟她就完蛋。”一只螃蟹说道，一边还用他白色的大钳子掀起一片泛着珍珠光泽的贻贝壳。

“一分钟？！你说一分钟？”一只阿根廷对虾将自己的胡须说道，“要

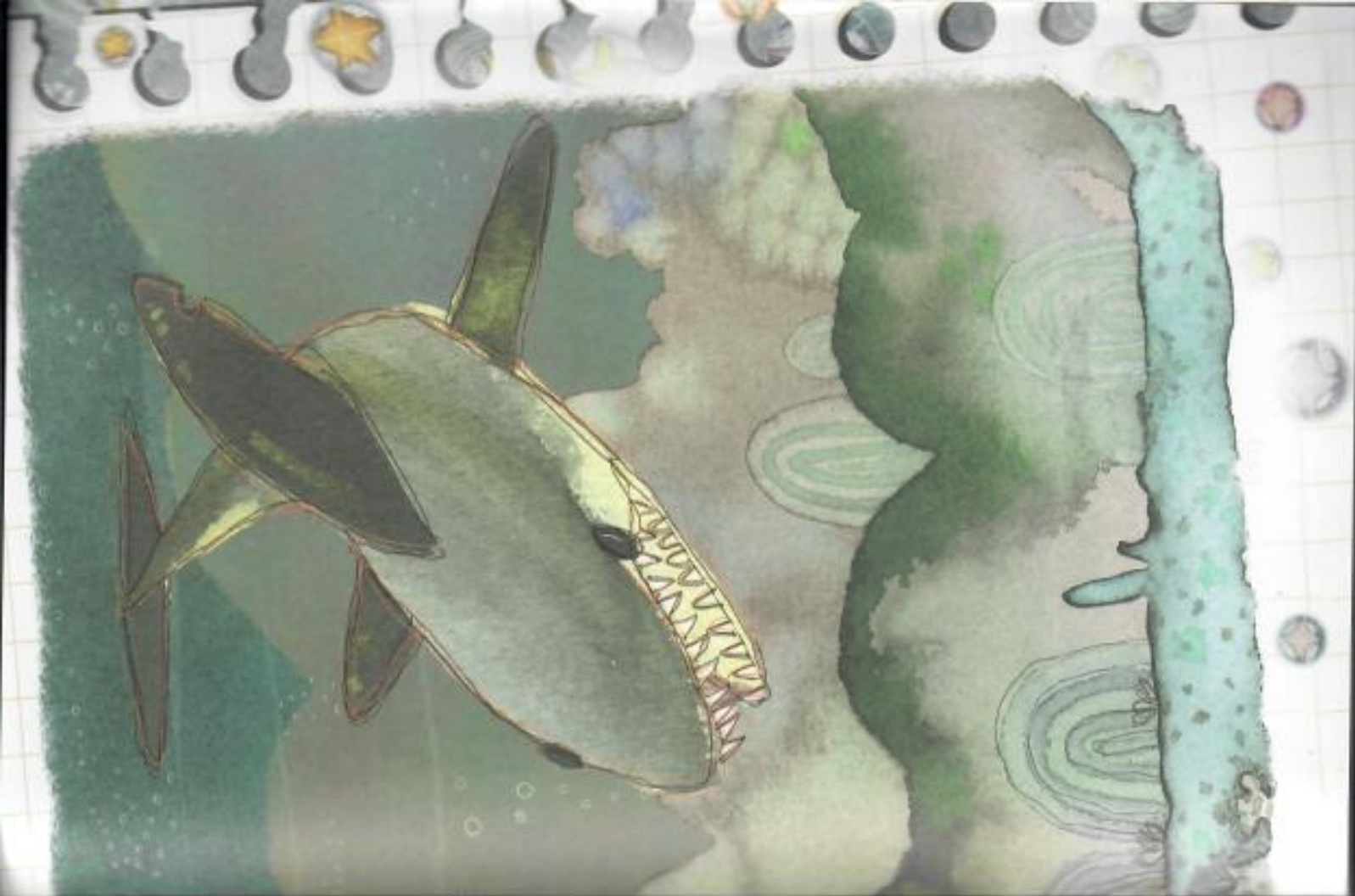
是运气好，我估计她能支撑十秒。”

在慌忙的逃窜中，小海龟开始发现自己得天独厚的生存本领——她

的龟壳的颜色可以使她迅速地藏身于周围的环境中，而不被敌人发现。这让周围的起哄者惊奇，但也更加激起了虎鲨的愤怒。他向前游动着，叩响

尖锐的牙齿，露出粉红色的牙龈。

小海龟躲藏在一团浓密的海藻





jiān rán ér hù shā jì xù yǒng tā mǐn ruì de xiū jué qiǎng  
间，然而，虎鲨继续用他敏锐的嗅觉穷

zhuī bù shě zhí dào hé xiǎo hǎi guī dǎ le gè zhào miàn hù  
追不舍，直到和小海龟打了个照面。虎

shā nù shēn xī lái yǒu juǎn qǐ yí piàn hūn luàn hěn kuài  
鲨怒身袭来，又卷起一片混乱，很快，

xiǎo hǎi guī jiù zài jī qǐ de hùn dùn de shā zǐ zhōng mí shī  
小海龟就在激起的混沌的沙子里迷失

le fāng xiàng  
了方向。

huāng luàn zhōng xiǎo hǎi guī tàn tóu jìn rù yí gè  
慌乱中，小海龟探头进入一个

dòng xué li yǒu yí zhī dài zhe jìn shì jǐng de lǎo shí bān yú  
洞穴里，有一只戴着近视镜的老石斑鱼

zhèng zài li miàn shuì jiào dì yí bǎi hào yòng yí zhǒng  
正在里面睡觉。“第一百号”用一种

kuài dào rén lèi gēn běn gǎn jué bú dào de sù dù duì shí bān  
快到人类根本感觉不到的速度对石斑



yú shuō  
鱼说：

duì bu qǐ zūn jìng de lǎo yé ye qǐng yuán liàng  
“对不起，尊敬的老爷爷，请原谅

wǒ dǎ rǎo le nín měi hǎo de wǔ xiū yīn wèi xiàn zài yǒu yí  
我打扰了您美好的午休，因为现在有一

zhǐ kě pà de dà yú zài hòu miàn zhuī wǒ wǒ néng bù néng  
只可怕的大鱼在后面追我，我不能

de jiù jiù yào kào nín le nín zhè me shàn liáng néng gěi wǒ  
得救就要靠您了。您这么善良，能给我

yí gè bì nǎn suǒ ma  
一个避难所吗？”

xǔ jiǔ dì yí bǎi hào yě méi děng lái lǎo shí  
许久，“第一百号”也没等来老石

bān yú de huí dá tā cǎng lǎo de yàng mào kàn qǐ lái yǒu  
斑鱼的回答，他苍老的样子看起来有

xiē kǒng bù dì yí bǎi hào jué dìng hái shì lí kāi zhè  
些恐怖，“第一百号”决定还是离开这



lǐ qù xún zhǎo xīn de bì nǎn suǒ dāng dāng “dì yī bǎi hào”  
里去寻找新的避难所。当“第一百号”

cóng dòng hòu de tōng dào lí kāi zhī hòu lǎo shí bān yú cái  
从洞后的通道离开之后，老石斑鱼才

dài zhe kùn yì màn màn tūn tūn hán hán hú hú kǒu chǐ  
带着困意，慢慢吞吞、含含糊糊、口齿

bù qīng de shuō  
不清地说：

jìn lái ba jiù dāng shì dào zì jǐ jiā le  
“进来吧，就当是到自己家了。”

suí jí yòu shuì le guò qù  
随即又睡了过去。

xiǎo hǎi guī huāng kǒng de duǒ zài duī jī zài zài hǎi dǐ gāo  
小海龟惶恐地躲在堆积在海底高

dì shàng de yī xiē bèi ké zhī jiān kàn zhe qiān huī sè de  
地上的一些贝壳之间，看着铅灰色的

hǔ shā xiàng zhe qiǎn hǎi fāng xiàng yóu qù jiù xiàng yí jià  
虎鲨向着浅海方向游去，就像一架

zhǎng zhe duǎn xiǎo jiǎn lì de jī yì de fēi jī kàn zhe tā  
长着短小尖利的机翼的飞机。看着他

lì qù xiǎo hǎi guī de kǒng jù gǎn yě màn màn xiāo shī le  
离去，小海龟的恐惧感也慢慢消失了。

ké shì jiù zài zhè shí hǔ shā tū rán běn néng de jué chá  
可是，就在这时，虎鲨突然本能地觉察

dào le shén me tā xùn sù de xuán shēn diào tóu quán sù  
到了什么，他迅速地旋身调头，全速

yóu xiàng dì yī bǎi hào xiǎo hǎi guī xià dāi le chú le  
游向“第一百号”。小海龟吓呆了，除了

jìng dài sǐ wǎng tā shén me dōu zuò bù liǎo le  
静待死亡，她什么都做不了了……

ké shì mìng yùn què xiǎng ràng zhè ge yuán běn mǎ shàng  
可是命运却想让这个原本马上

jiù yào jié shù de gù shì zài jì xù yí huì er  
就要结束的故事再继续一会儿。

dà jīng yú nà tiáo mò xiāng jīng cóng yí sōu  
大鲸鱼——那条抹香鲸，从一艘



chén mò de chuán hái hòu miàn xiàn shēn le tā dài zhe líng rén  
沉没的船骸后面现身了，她带着令人  
jīng kǒng sǒng rán de pī lì pō lā de shēng xiǎng kào jìn hǔ  
惊悚耸然的哧里啪啦啦的声响靠近虎  
shā nà zhǒng pī lì pō lā de dòng jìng jiù hǎo xiàng hǎi dǐ  
鲨。那种哧里啪啦啦的动静就好像海底

cóng tā de yí dào hàn fēng chù sī liè le hǔ shā bèi rú  
从它的一道焊缝处撕裂了。虎鲨被如  
cǐ yǒu chuān tòu lì de shēng yīn xià mèng le tā xiàng zhī  
此有穿透力的声音吓蒙了，他像只  
wú tóu cāng yīng yí yàng fēng kuáng de táo zhe hǔ shā zì  
无头苍蝇一样，疯狂地逃着。虎鲨自  
luàn zhèn jiǎo jīng yú méi zěn me fèi lì jiù zhuī shàng le  
乱阵脚，鲸鱼没怎么费力就追上了

tā tián bǎo le zì jǐ de dù zi 。 shì shí shàng zhè zhī  
他，填饱了自己的肚子。事实上，这只  
mò xiāng jīng zhǐ yòng le liǎng kǒu bàn jiù bǎ hǔ shā tūn le xià  
抹香鲸只用了两口半就把老虎鲨吞了  
qù 。  
去。

cóng zhè shí qǐ xiǎo hǎi guī zhī dào le shén me shì  
从这时起，小海龟知道了什么是  
hài pà , ér qiě yě míng bai le jīng yú duì tā shuō guo de  
害怕，而且也明白了鲸鱼对她说过的  
huà de hán yì —— zài hǎi yáng lǐ , rú guǒ nǐ bù dǒng de  
话的含义——在海洋里，如果你不懂得  
hài pà , zhēn de huó bù guò yì zhī “ tān hǎo de zhāng  
害怕，真的活不过一只“腌好的章  
yú ”。 xiǎo hǎi guī de yǎn jīng xiàng gāng cái páng xié duì xiā  
鱼”。小海龟的眼睛向刚才螃蟹、对虾  
men jù zài yì qǐ dǎ dǔ de dì fāng kàn qù 。  
们聚在一起打赌的地方看去。

zài nà lǐ yì zhī hóng yú yòng lì chán rào zhe gāng  
在那里，一只虹鱼用力缠绕着刚  
cái nà zhī hǎi luó dǔ bó jīng jì rén , zhí dào shèng  
才那只海螺——赌博经纪人，直到剩  
xià yí gè méi yǒu shēng mìng de kōng ké ; bù yuǎn chù , yì  
下一个没有生命的空壳；不远处，一  
zhī wū zéi zhèng zài bù huāng bù máng de fēn jiě zhe nà zhī  
只乌贼正在不慌不忙地分解着那只  
zhǎng zhe bái sè xié qián de páng xié  
长着白色蟹钳的螃蟹。

zài nà yì kè xiǎo hǎi guī dǒng de le zhī pèi zhe hǎi  
在那一刻，小海龟懂得了支配着海  
dǐ shēng mìng de liǎng dà lì liang , nà jiù shì : jī è hé  
底生命的两大力量，那就是：饥饿和  
kǒng jù  
恐惧。

xiǎo hǎi guī jì xù zhe tā màn wú mù dì de lǚ  
小海龟继续着她漫无目的的旅

chéng xún zhǎo zhe kě yǐ chī de dōng xī dāng rán yóu  
程，寻找着可以吃东西。当然，尤  
qí zhòng yào de shì bì miǎn chéng wéi bié rén de shí wù  
其重要的是，避免成为别人的食物。  
wèn tí qià qià hái shì shí wù de wèn tí chī shén me tā  
问题恰恰还是食物的问题：吃什么？她  
gāi chī shén me ne tā xiǎng dào nà zhī suǐ rán zhǎng xiàng  
该吃什么呢？她想到那只虽然长相  
zhēng níng dàn shì nián jì hěn dà hěn dà de shí bān yú yě  
狰狞但是年纪很大的石斑鱼。也  
xǔ tā jiàn duō shí guǎng xué shí yuān bó néng gòu zhī dào  
许他见多识广、学识渊博，能够知道  
tā gāi chī shén me yú shì tā yòu huí dào lǎo shí bān yú  
她该吃什么。于是，她又回到老石斑鱼  
de dòng xué zhè cì tā yǒu shí jiān qiāo mén le  
的洞穴，这次她有时间敲门了。

duì bu qǐ lǎo yé ye qǐng yuán liàng wǒ yòu dǎ  
“对不起，老爷爷，请原谅我又打

rǎo le nín měi hào de wú shuì kě shì wǒ yǒu yí gè hěn zhǎo  
扰了您美好的午睡，可是我有一个很着  
jí de wèn tí xiǎng qǐng jiào nín wǒ cóng chū shēng dào xiàn zài  
急的问题想请您教我：我从出生到现在  
kuài yí tiān de shí jiān le kě shì wǒ hái méi yǒu zhǎo dào yí  
快一天的时间了，可是我还没有找到一  
kǒu chī de xiǎo hǎi guī zhī nèn de shēng yīn tīng qǐ lái yǒu  
口吃的。”小海龟稚嫩的声音听起来有  
diǎn zhàn zhàn jīng jīng tā nà róu ruǎn de wǎi ké xià miàn cáng  
点战战兢兢，她那柔软的外壳下面藏  
zhe shòu ruò de xiàng má què bān de shēn tǐ  
着瘦弱的像麻雀般的身躯。

shí bān yú nǚ lì de chéng kāi yǎn pí  
石斑鱼努力地撑开眼皮。

nín néng gào su wǒ wǒ zhè ge zhǎng zhe jiǎo de  
“您能告诉我，我这个‘长着脚的  
máo shí yīng gāi chī shén me ma xiǎo hǎi guī měng méng  
毛石’应该吃什么吗？”小海龟懵懵

rán de wèn dào tā hái bù zhī dào zì jǐ bìng bú shì shén  
然地问道，她还不知道自己并不是什  
me hǔ shā zuǐ lǐ suǒ shuō de zhǎng zhe jiǎo de máo shí  
么虎鲨嘴里所说的“长着脚的毛石”，  
ér shì yī zhī hǎi guī de hái zǐ  
而是一只海龟的孩子。

lǎo shí bān yú kàn zhe tā bù shí de zhēng kāi yòu  
老石斑鱼看着她，不时地睁开又  
bì shàng tā chén zhòng de yǎn pí yǎn pí shàng cū cǎo de  
闭上他沉重的眼皮，眼皮上粗糙的  
zhòu wén fāng fú jiā zhòng le yǎn pí de chén zhòng 。 tā zhǎ  
皱纹仿佛加重了眼皮的沉重。他眨  
zhe yǎn jīng xiǎng le hǎo yí huì er rán hòu dǎ le ge bào  
着眼睛想了好一会儿，然后打了个饱  
qiè cǒng zuǐ lǐ tū chū yī gēn yú cì jiē zhe yòu jì  
嗝儿，从嘴里吐出一根鱼刺，接着又继

xù shuì qù bìng méi yǒu huí dá xiǎo hǎi guī de wèn tí 。  
续睡去，并没有回答小海龟的问题。



“第一百号”有些被惹恼了，老石斑

鱼的沉默让她有些生气：

“嗨，听我说！”

“抱歉，海龟，今天海里太热了，太

安静了，我太困了……啊……！”老石斑

鱼打了个哈欠又睡着了。

“海龟？！”“第一百号”大声念叨

着。她似乎并不太喜欢这个名字。

字。

小海龟越来越虚弱了，她无助地游

荡，寻找能让她生存下去的最重要

的信息——她该吃什么。最后“第一百

号”游到了一个细颈的瓶子上，她已经筋疲力尽了。

“我到底做错什么了，大家这样对我？”

“第一百号”哽咽着说道，心中

充满着委屈和不解。她流下了伤心的

眼泪，而一群海里的不知名的幼虫跟



zài tā de shēn hòu hē guāng le tā de yí dī dà dà de  
 在她的身后，喝光了她的一滴大大的  
 lǜ sè de lèi shuǐ 。  
 绿色的泪水。

wèi shén me ràng wǒ lái dào zhè ge shì jiè ne ? nán  
 “为什么让我来到这个世界呢？难  
 dào wǒ jiù yào zhè yàng wú zhù de sǐ diào ma shèn zhì hái  
 道我就要这样无助地死掉吗？甚至还  
 bù zhī dào wǒ yīng gāi chī shén me shén me guǐ dōng  
 不知道我应该吃什么……什么鬼东  
 xī ? ! ”  
 西?!

zhè shí cóng píng zi lǐ miàn chuán lái yí ge hún hòu  
 这时，从瓶子里面传来一个浑厚  
 ér qiě yīn sè wán měi de shēng yīn  
 而且音色完美的声音：  
 shì shuí zhè me fèi  
 “是谁这么费

“费劲地想把把我

cóng mèng li chǎo xǐng ? ”  
 从梦里吵醒？”

dì yī bǎi hào ” běn néng de yí xià zǐ jiù pǎo kāi  
 “第一百号”本能地一下子就跑开  
 le tā jīng kǒng wàn fēn de xún zhǎo bì nǎn suǒ zhè lǐ tài  
 了，她惊恐万分地寻找避难所。这里太  
 kōng kuàng le méi yǒu kě yǐ cǎng shēn de dì fāng tā néng  
 空旷了，没有可以藏身的地方，她能  
 cǎi qǔ de zuì yǒu xiào de fāng shì jiù shì bǎ zì jǐ mái jìn  
 采取的最有效的方式就是把自己埋进  
 shā zi lǐ zhè shí cóng píng kǒu lǐ shēn zhǎn chū yí tiáo tiáo  
 沙子里。这时，从瓶口里伸展出一条条  
 tuán tuán jiū jié de kě pà ér yòu fèi dà de shé tā men  
 团团纠结的可怕而又肥大的蛇，他们  
 shēn shàng diǎn zhuī zhe yī xiē ròu qiú .....  
 身上点缀着一些肉球……

wǒ hǎo bù róng yì cóng nà tiáo hǔ shā zuǐ lǐ táo  
 “我好不容易从那条虎鲨嘴里逃



duì shì bā tiáo shé  
对，是八条蛇。

jiù zài zhè ge shí  
就在这个时候

hòu qí zhōng de yí tiáo  
候，其中的一条

shé yǎng qǐ shēn zi  
“蛇”扬起身子

chū lái ……” xiǎo hǎi guī duǒ zài shā zǐ lǐ wú nài de zì  
出来……”小海龟躲在沙子窝里无奈地自

yán zì yǔ xiǎng zhe gāng cái cóng hǔ shù nà lǐ sǐ lǐ táo  
言自语，想着刚才从虎鲨那里死里逃

shēng de kǒng bù chǎng jǐng jiù yǎn xià de qíng kuàng zuì  
生的恐怖场景。就眼下的情况，最

hǎo lǎo shí dāi zài shā zǐ lǐ shù zhe zhè qī tiáo …… bú  
好老实待在沙子里数着这七条……不

cháo zhe xiǎo hǎi guī xí lái bǎ tā cóng cáng shēn de dì fāng  
朝着小海龟袭来，把她从藏身的地方

zhuō le chū lái jǐn jǐn de zhuā zài shǒu zhōng kě lián de  
拽了出来，紧紧地抓在手中。可怜的

dì yī bǎi hào gǎn dào xiōng kǒu yí zhèn zhī xī lián hǎn  
“第一百号”感到胸口一阵窒息，连喊

jiù mìng de jī huì dōu méi yǒu le yǔ cǐ tóng shí píng zi  
救命的机会都没有了。与此同时，瓶子

lǐ miàn zài cǐ xiǎng qǐ le gāng cái de shēng yīn  
里面再次响起了刚才的声音：





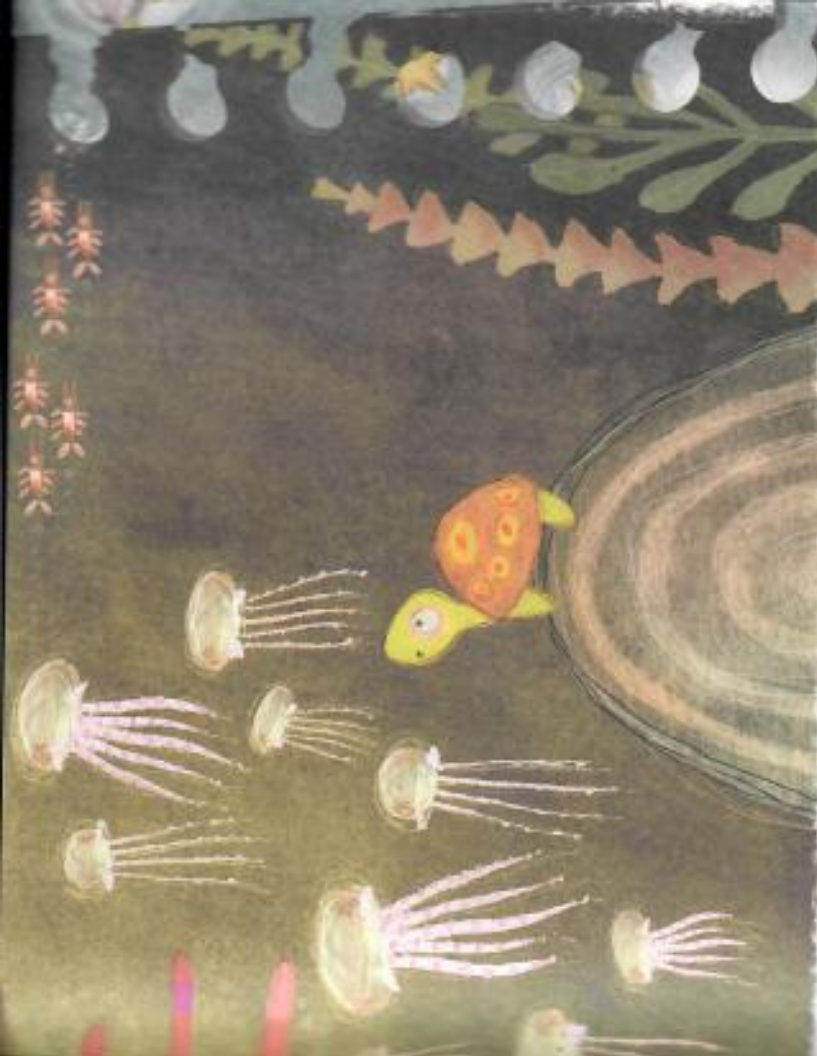
fēi cháng hǎo nǐ zài suàn shù fāng miàn hěn yōu xiù  
“非常好，你在算数方面很优秀。”

qī jiā yī děng yú bā bù guò tā men shì shé ma  
七加一等于八。不过它们是蛇吗？

nǐ gǎn jué dào de shì yī tiáo shé de yōng bào ma  
你感觉到的是一条蛇的拥抱吗？

hǎi shì wǒ de dì bā zhī chù jiǎo ne  
“还是我的第八只触角呢？”

xiǎo hǎi guī jué wàng de bì shàng yǎn jīng bì jǐn zuǐ  
小海龟绝望地闭上眼睛，闭紧嘴



ba děng dài zhe suí shí bèi tūn shì diào de è yùn kě tā  
吧，等待着随时被吞掉的厄运。可她

děng dài le hǎo cháng shí jiān shén me shì qing yě méi yǒu fā  
等待了好长时间，什么事情也没有发

shēng xiǎo hǎi guī zhuàng zhe dǎn zi miào le miào nà ge píng  
生。小海龟壮着胆子瞄了瞄那个瓶

zi cóng píng zi lǐ miàn mào chū yí gè yǒu shāng de chē  
子，从瓶子里面冒出一个忧伤的、牵

lā zhe de nǎo dai nǎo dai shàng miàn yǒu liǎng zhī hěn dà hěn  
拉着的脑袋，脑袋上面有两只很大很

xià rén de yǎn jīng nà yǎn jīng lì chōng mǎn zhe yōu yú hé  
吓人的眼睛，那眼睛里充满着忧郁和  
shāng gǎn yòu yǒu xiē qíng yì mián mián zhè ge nǎo dai sì  
伤感，又有些情意绵绵。这个脑袋似  
hū shì ge zhōng xīn hé jī chǔ zài nǎo dai shàng miàn lián zhe  
乎是个中心和基础，在脑袋上面连着  
bā tiáo shé bú guò kàn lái tā men bú shì shé ér shì  
八条蛇。不过，看来它们不是蛇，而是  
gāng cái zhè ge jiā huò tí dào de chù jiǎo  
刚才这个家伙提到的触角。

zhāng yú hǎo xiàng yǐ jīng wàng jì le xiǎo hǎi guī “第  
章鱼好像已经忘记了小海龟“第  
yī bǎi hào le tā bù tíng de shū huǎn shēn zhǎn wǔ  
一百号”了。她不停地舒缓、伸展、舞  
dòng tā nà xiē gē ba huò zhě jiào zuò chù jiǎo de dōng xī,  
动她那些胳膊或者叫作触角的東西，  
zuǐ li hái róu yǒu xìng zhì dé dào gu zhe yī xiē shuí yé tīng  
嘴里还饶有兴趣地叨咕着一些谁也听

bù dǒng de huà hǎo xiàng hěn táo zuì de yàng zi “第  
不懂的话，好像很陶醉的样子。“第  
bǎi hào” xiǎng chèn zhe tā zǒu shén gǎn jīn táo pǎo zhè kě  
百号”想趁着她走神赶紧逃跑，这可  
shì ge hǎo jī huì zhè ge niǎn tou gǎng shǎn guò qí tā de  
是个好机会。这个念头刚刚闪过，其他的  
niǎn tou hái méi lái de jí mào chū lái zhāng yú jiù gèng jiā  
念头还没来得及冒出来，章鱼就更加  
yòng lì de zhuā zhe tā chè dǐ duàn le tā de niǎn xiǎng  
用力地抓着她，彻底断了她的念头。

dì yī bǎi hào” zhǐ hǎo fàng qì le nǚ lì kě zhāng yú  
“第一百号”只好放弃了努力，可章鱼  
yòu bù dǎ lǐ tā le xiǎo hǎi guī zhǐ hǎo bǎi wú liáo lài de  
又不搭理她了，小海龟只好百无聊赖地  
jì xù guān chá zhe zhāng yú qí guài de xíng wéi  
继续观察着章鱼奇怪的行为。

qǐng wèn nǐ zài zuò shén me ya  
“请问你在做什么呀？”

dēng huì  
“等会儿！”章鱼没好气地回答  
dào  
“我在教音节。”

yīn jié xiǎo hǎi guī shuō dào  
“音节？”小海龟说道。

shì de wǒ yào zuò yī shǒu shī sì háng shī  
“是的，我要作一首十四行诗。”

nǐ yòng bā zhī chù jiǎo shù huì bǐ yòng qī zhī hào  
“你用八只触角数会比用七只好。

wèi shén me bù sōng kāi wǒ ne  
“为什么不松开我呢？”

lǐ hǎi de mǔ lì mēn zhāng yú wàng qīng de yīn  
“里海的牡蛎们，”章鱼忘情地吟  
sòng dào bìng méi yǒu lǐ huì fú lǚ de jiàn yì wǒ yǐ  
诵道，并没有理会俘虏的建议，“我已  
jīng yǒu le yùn lǜ zhǐ shì hái chà yí gè cí hé pǎo mào  
经有了韵律，只是还差一个词和‘抛锚’

zhè ge cí yǔ yùn ài zhēn shì chóu rén  
这个词押韵。唉，真是愁人！”

shǎ mào er  
“傻帽儿！”“第一百号”愤愤地打  
duàn le tā zhāng yú tū rán fàng kāi le xiǎo hǎi guī tā  
断了他。章鱼突然放开了小海龟。她  
yòng dì bā zhī chù jiǎo bào zhù le tóu jǐng xǐ de hān dào  
用第八只触角抱住了头颈，喜地喊道：

duō mǐn jié de sī wéi a zhēn shì gè shī rén  
“多敏捷的思维啊！真是个诗人！”

nǐ tài chū zhòng le wǒ yào shì yǒu zhè me jīng miào jué lún  
你太出众了！我要是有这么精妙绝伦  
de cái néng shuāng shǒu dào lì dòu néng zuò chū sì háng  
的才能，双手倒立都能作出十四行  
shī le xiǎo jiā huò wǒ jiǎn zhí yào fā fēng  
诗了。小家伙，我简直要，要……发疯  
le le  
了。”



yào gāo xìng de fú fēng le xiǎo hǎi guī bǔ chōng  
“要高兴得发疯了！”小海龟补充

zhe zhāng yú de huà tā tū rán jué de zhè ge zhāng yú tài  
着章鱼的话。她突然觉得这个章鱼太  
yǒu yì sī le tā shèn zhì yǒu xiē xǐ huān shàng zhè ge  
有意思了，她甚至有些喜欢上这个

zhāng yú shī rén le  
章鱼诗人了。

cóng nà ge shí hòu qǐ dì yī bǎi hào fā xiàn  
从那个时候起，“第一百号”发现，

yuán lái chú le jī è hé kǒng jù yǐ wài hǎi dǐ shì jiè  
原来除了饥饿和恐惧以外，海底世界  
lǐ yě cún zài zhe yǒu yǐ ér qiè zhè zhǒng yǒu yǐ huì chí  
里也存在着友谊。而且这种友谊会持  
xù hěn jiǔ hěn jiǔ jǐn guǎn bù néng hěn jiǔ dào yǒng yuǎn  
续很久很久，尽管不能很久到永远，

yīn wèi méi yǒu yǒng yuǎn  
因为没有永远。

zhè xiē shī jù de yīn chāng hé duì huà jiā shēn le tā  
这些诗句的吟唱和对话加深了她

men de guān xì zhāng yú hé xiǎo hǎi guī guī chéng wéi le péng  
们的关系，章鱼和小海龟成为了朋  
you xiǎo hǎi guī guī xiàng zhāng yú shī rén tí chū le tā nà ge  
友。小海龟向章鱼诗人提出了她那个

jí pò de wèn tí  
 急迫的问题：

zhāng yú péng you nǐ néng gào su wǒ xiàng wǒ zhè  
 “章鱼朋友，你能告诉我像我这  
 yàng de hǎi guī nǎ shén me dāng shí wù ma  
 样的海龟该拿什么当食物吗？”

zhāng yú yán bì chēng shī tā zǒng shì yòng shī gē  
 章鱼言必称诗，她总是用诗歌  
 de yǔ yán yōu měi de shuō chū tā xiǎng shuō de nà xiē huà  
 的语言优美地说出她想说的那些话。

zài zhòng xīn zuó mo jì suàn le yí xià yīn jié zhī hòu  
 在重新琢磨、计算了一下音节之后，  
 zhāng yú huí dá dào  
 章鱼回答道：

shuǐ mǔ ràng rén fā yǎng de jiā huò  
 水母，让人发痒的家伙

tòu míng róu ruǎn shuǐ zhōng piào fú  
 透明、柔软，水中漂浮

duì wǒ lái shuō tā men róng yì yì shàng huǒ  
 对我来说她们容易上火，

duì nǐ ér yán nà jué duì shì  
 对你而言那绝对是……

kǒu fú xiǎo hǎi guī àn zhè zhāng yú de yùn jiǎo  
 “口福！”小海龟按着章鱼的韵脚

hé yīn jié yú kuài de bǔ chōng dào  
 和音节愉快地补充道。

à shuǐ mǔ zhōng yú zhī dào zì jǐ gāi chī shén  
 啊，水母！终于知道自己该吃什

mè le dī yì bǎi hào kāi shǐ xún zhǎo tā de fú lù  
 么了。“第一百号”开始寻找她的俘虏。

tā de xīn qíng rú cǐ pò qiè dōu lái bù jí tíng xià lái wèn  
 她的心情如此迫切，都来不及停下来问

wèn shuǐ mǔ dào dǐ shì zhǒng shén me dōng xī  
 问水母到底是种什么东西。

wǒ shì shuǐ mǔ de kè xīng  
 “我是水母的克星！”“第一百号”

yǒng tóng shēng yī bān zhī yīn de sǎng yīn gāo hǎn zhe 。 kě tā  
用童声一般稚嫩的嗓音高喊着。可她

sì chù chá kàn , què shén me yě méi yǒu fā xiàn , bù jīn zài  
四处查看，却什么也没有发现，不禁再

cì duì tián bāo dǔ zǐ zhè jiàn shì gǎn dào jué wàng 。 yú shì  
次对填饱肚子这件事感到绝望。于是，

tā suí shǒu zhuài lái yí gè xuán fú zhe de xiǎo shēng wù bǎ  
她随手拽来一个悬浮着的小生物把

zì jǐ zhē le qi lai , miǎn de shí wù méi zhǎo dào , zì jǐ  
自己遮了起来，免得食物没找到，自己

què biàn chéng le bié rén de kǒu liáng 。 zhè ge xiǎo shēng wù  
却变成了别人的口粮。这个小生物

guǒ zài yí gè bàn tòu míng de tāi pán lǐ , tòu guò zhè ge tāi  
裹在一个半透明的胎盘里，透过这个胎

pán kě yǐ kàn dào tā lǐ miàn de qì guān bù duàn de péng  
盘可以看到她里面的器官不断地膨

zhàng shōu suō , jié zòu huǎn màn ér píng jìng , rú tóng yóu cǎi  
胀收缩，节奏缓慢而平静，如同由彩





hóng bān yán sè de qì guān zǔ chéng de guǎn xián yuè qì  
虹般颜色的器官组成的管弦乐器。

qǐng yuán liǎng hǎi lǐ de xiān zǐ nǐ shì bú shì  
“请原谅，海里的仙子，你是不是  
kàn dào guo yǒu shuǐ mǔ jīng guò zhè lǐ ne wǒ yào è sǐ  
看到过有水母经过这里呢？我要饿死  
le xiǎo hǎi guī xún wèn dào rán ér tā fā xiàn zhè ge  
了！”小海龟询问道。然而，她发现这个  
qí yì yōu yǎ gāo guì de xiān zǐ méi yǒu kě yǐ qīng tīng  
奇异、优雅、高贵、的仙子没有可以倾听

dě ěr duǒ yě méi yǒu yòng lái huí dá wèn tí de zuǐ bā  
的耳朵，也没有用来回答问题的嘴巴。

zhè shí hou zhāng yú yōu měi de shēng yīn cóng shēn hòu chuān  
这时候，章鱼优美的声音从身后传  
lái yuán lái tā yì zhí jǐn gǎn zhe xiǎo hǎi guī ne zhāng  
来，原来她一直紧紧地跟着小海龟呢。章

yú hěn zhuāng zhòng de duì xiǎo hǎi guī yīn chàng zhe  
鱼很庄重地对小海龟吟唱着：

tā bù zhī dào zì jǐ hěn měi,  
她不知道自己很美，

yě bù zài乎 hǎi shì fǒu hěn měi,  
也不在乎是否很美，

gèng bù zài乎 hǎi shì fǒu huó zhe,  
更不在乎是否活着、

shì fǒu chéng wéi nǐ de shí wù  
是否成为你的食物。

yòng zì jǐ lěng kù de chén mò,  
用自己冷酷的沉默，

shuǐ mǔ gěi nǐ yí gè zhāo shì——  
水母给你一个昭示——

jiē shòu tā shēng mìng de jì sì  
接受她生命的祭祀。

dì yī bǎi hào zhōng yú yì shí dào yuán lái zì  
“第一百号”终于意识到，原来自

jǐ xiǎng yào huó xià lái jū bì xū tūn xià zhè ge líng rén  
己想要活下来，就必须吞下这个令人



yǎng mù de shēng wù  
仰慕的生物。

cóng cǐ zhī hòu  
从此之后，“第一百号”的体重、

tǐ jī zhì huì dōu kāi shǐ zēng jiā  
体积、智慧都开始增加，她的外壳也渐

jiàn de biàn de yí cháng jiān yǐng qǐ lái  
渐地变得异常坚硬起来，使她足以抵

dǎng zhù yí zhī xiǎo shā yú de kǎn yǎo le  
挡住一只小鲨鱼的啃咬了。随着时间的

liú shì tā yě zhú jiàn xǐ huān chī hǎi zǎo le  
流逝，她也逐渐喜欢吃海藻了。于是，

tā mǎ shàng tíng zhǐ le zì jǐ duì yōu měi de shuǐ mǔ de  
她马上停止了自己在对优美的水母的

shāng hài  
伤害。

zài hé zhāng yú shī rén xiāng chù de rì zi lǐ  
在和章鱼诗人相处的日子里，

“dì yī bǎi hào” yuè lái yuè jīng yà yú zhāng yú de gōng jī  
“第一百号”越来越惊讶于章鱼的攻击

hé fáng yù néng lì yù dào dī rén de shí hou zhāng yú  
和防御能力。遇到敌人的时候，章鱼

néng gòu shùn jiān gēn jù huán jìng biàn huàn yán sè wéi zhuāng zì  
能够瞬间根据环境变换颜色伪装自

jǐ huò zhě shì fàng chū mò zhī rǎng dī rén wán quán mí shī  
己，或者是放出墨汁让敌人完全迷失

fāng xiàng zài liè shí de shí hou tā néng gòu jiāng zhěng gè  
方向。在猎食的时候，她能够将整个

shēn tǐ dōu shū huǎn de shēn zhǎn kāi lái shèn zhì shì nà chù  
身体都舒缓地伸展开来，甚至是那触

jiǎo jiān duān zuì xī wēi de bù fēn dāng yǒu liè wù luò  
角尖端最细微的部分。当有猎物落

nù zhè xiē chù jiǎo zhī zhōng shí tā yǐ xùn léi bù jí yǎn  
入这些触角之中时，她以迅雷不及掩

ěr de sù dù jiāng qí qǎn huò bǎ tā men biàn chéng měi  
耳的速度将其擒获，把他们变成美



cān zhè ge shí hou tā jiù xiàng shì yí bǎ kàn sì róu ruò què  
餐，这个时候她就像是一把看似柔弱却  
yǒu jí qiáng gōng jī lì de sǎn  
有极强攻击力的伞。

zhāng yú shī rén hái yǒu zhe fēi fán de zhì huì hé zhí  
章鱼诗人还有着非凡的智慧和直  
jué tā zǒng shì yī jù cháo xī hǎi zǎo de yán sè huò zhě  
觉。她总是依据潮汐、海藻的颜色或者  
qí tā zì rán xiàng de biàn huà , jǐn ruì de bǔ zhuō dào  
其他自然现象的变化，敏锐地捕捉到  
lái zì dà hǎi de xìn xī 。 rán ér , zhāng yú yě yǒu yī xiē  
来自大海的信息。然而，章鱼也有一些  
ràng xiǎo hǎi guī kǔ nǎo de ài hào bǐ rú tā zǒng shì fèi  
让小海龟苦恼的爱好，比如她总是费  
jìn sī liang yòng yǎ yùn yōu měi de shī jù huò zhě shì mì mǎ  
尽思量用押韵优美的诗句或者者是密码  
lái shuō huà 。 zhè ge shí hòu yǒu shí hòu zhēn lǐng “ dī yī bǎi  
来说话。这个时候有时候真令“第一百

hào fán nǎo  
号”烦恼。

sāi lái nà zài yí ge guāng yǐng jiāo cuò de yè  
“塞莱娜。”在一个光影交错的夜  
wǎn zhāng yú shī rén zuǐ li bèng chū le zhè me yí ge  
晚，章鱼诗人嘴里蹦出了这么一个  
cí  
词。

shén me di yī bǎi hào wèn dào , sāi lái  
“什么？”“第一百号”问道，“塞莱  
nà shì ge shén me dōng xī ?  
娜是个什么东西？”

yuè liang  
“月亮。”

yuè liang zěn me le  
“月亮怎么了？”

yuè liang zěn me le zhāng yú shī rén shuō dào ,  
“月亮怎么了？”章鱼诗人说道，

tā de yǎn shén yòu mí máng le  
她的眼神又迷茫了，仿佛充满了无

jìn de kōng dòng hé shāng gǎn  
尽的空洞和伤感。

ō sài lái nà bái sè de chuáng rǎo ruǎn de yáo  
噢，塞莱娜，白色的床，柔软的摇

lán diǎn rán le pào mò  
篮点燃了泡沫。

yuè liang zěn me le  
月亮怎么了？

ō tā shì jiāng suǒ yǒu rén jí hé qǐ lái de mǔ  
噢，她是将所有人集合起来的母

qīn  
亲。

dà dà de yuè liang ,  
大大的月亮，

níng jìng de chén zuì zài fēng zhōng ,  
宁静地沉醉在风中，

fēng ér jiāng hǎi làng dǎ chū pào mò  
风儿将海浪打出泡沫。

yáng guāng shǎn yào ,  
阳光闪耀，

zài yè wǎn de hǎi wù zhōng ,  
在夜晚的海雾中，

chéng le qī hēi yè wǎn yīn mì de lì liàng  
成了漆黑夜晚隐秘的力量。

yuè liang zěn me le  
月亮怎么了？

cóng wǒ jǐn yǒu de sān kē xīn zhōng  
从我仅有的三颗心中，

liú tǒng chū méi yǒu shī jù de shī  
流淌出没有诗句的诗，

jiāng tā nóng suō qí zhōng  
将她浓缩其中。

jì shǐ zhǐ yǒu nǐ yí gè  
即使只有你一个，



nǐ yě bú huì gū dān  
你也不会孤单，

jì zhù wǒ suǒ shuō de  
记住我所说的，

zài tūn shì wǒ de yè wǎn  
在吞噬我的夜晚。

dé le ba zhāng yú shī rén bú yào zài rào zhè  
“得了吧，章鱼诗人，不要再绕这

xiē qí guài de quān zi le wǒ hé nǐ zài yì qǐ wǒ zěn me  
些奇怪的圈子了。我和你在一起我怎么

huì gū dān ne  
会孤单呢？”

zhāng yú shī rén qiāo qiāo de huá dào le píng zi lǐ  
章鱼诗人悄悄地滑到了瓶子里

miàn  
面。

nǐ tài shāng gǎn le wǒ qù nà biān liú da yì  
“你太伤感了。我去那边溜达一

quān sǎn sǎn bù dì yì bǎi hào shì tú ràng zì jǐ  
圈，散散步。”“第一百号”试图让自己

de péng you dǎ qǐ jīng shen lái  
的朋友打起精神来。

xiǎo hǎi guī guǐ hěn dān xīn yīn wèi zhāng yú shī rén yǐ  
小海龟很担心，因为章鱼诗人已

jīng hǎo jǐ tiān méi yǒu chī dōng xī yě méi cóng nà ge píng  
经好几天没有吃东西，也没从那个瓶

zi lǐ miàn chū lái guo gèng méi yǒu qù hǎi dǐ shēn chù de  
子里面出来过，更没有去海底深处的

jù huì shàng朗诵自己的诗歌了。“第一百

hào”知道，每当满月的时候，章鱼的情

xù dōu huì yǒu xiē biàn huà tā huì xiàn rù mò míng de jí  
绪都会有些变化，她会陷入莫名的极

dù yōu shāng zhī zhōng tā nà sān gè xīn zàng zhōng de liǎng  
度忧伤之中，她那三个心脏中的两

gè jiù huì tíng zhǐ tiào dòng tā huì hū sī luàn xiǎng shuō  
个就会停止跳动，她会胡思乱想，说  
yī xiē bǐ jiǔ guǎn lǐ de zuì guǐ gèng zuì de hú huà nà  
一些比酒馆里的醉鬼更醉的胡话，那  
shí de tā shì yí gè wán quán bù yí yàng de zhāng yú ér  
时的她是一个完全不同的章鱼。而  
zhè cì tā biǎo xiàn de gèng jiā yì cháng  
这次，她表现得更加异常。

sàn bù huí lái, "dì yī bǎi hào" yóu dào hǎi dǐ  
散步回来，“第一百号”游到海底  
shēn chù jiā rù jù huì dāng zhōng zài nà lǐ diàn mǎn  
深处加入聚会当中。在那里，电鳗、  
hǎi mǎ dà líng píng hé qí tā yī xiē hǎi dǐ shēn chù de yán  
海马、大菱鲆和其他一些海底深处的严  
sù de xué zhě men jù zài yì qǐ tán lùn tā men zuì dà dǎn  
肃的学者们聚在一起，谈论他们最大胆  
de sī xiǎng .....  
的思想……

wǒ céng jīng dào guo hǎi tān "dì yī bǎi hào"  
“我曾经到过海滩！”“第一百号”  
jī qíng yáng yì de gào su dà jiā wǒ hū xī guo sēn lín  
激情洋溢地告诉大家，“我呼吸过森林  
lǐ lǜ sè de kōng qì gǎn shòu dào shēn tǐ de zhòng  
里绿色的空气，感受到身体的重  
liàng 。  
量。

nà nǐ jiàn guo lù dì shàng de xiǎo mǎ ma hǎi  
“那你见过陆地上的小马吗？”海  
mǎ jī dòng de wèn dào  
马激动地问道。

bì zuǐ shù guō dà líng píng shuō dào, "zhū dōu  
“闭嘴，傻瓜！”大菱鲆说道，“谁都  
zhī dào lù dì shàng jī běn jiù méi yǒu mǎ zài hé wǒ men  
知道陆地上根本就没有马。再和我们  
shuō shuō qí tā de shì qing hǎi guī  
说说其他的事情，海龟！”

wǒ shì hé yí gè fēi cháng chū sè lìng rén yú kuài  
“我是和一个非常出色、令人愉快

de dòng wù yì qǐ qù de dì yí bǎi hào jǐ xù shuō  
的动物一起去的。”“第一百号”继续说

zhe wǒ men yì qǐ wán shuā le hào jǐ gè xiǎo shí nǐ  
着，“我们一起玩耍了好几个小时，你

men zhī dào ma tā gào sù wǒ tā yě shì yí zhī hǎi guī  
们知道吗？她告诉我她也是一只海龟！”

lǎo shí bān yú yí biān rǒu zhe zì jǐ de yǎn jīng yí  
老石斑鱼一边揉着自己的眼睛，一

biān xiǎng zhe gāi zěn yàng yòng bǐ jiào wéi wǎn de fāng shì gào  
边想着该怎样用比较委婉的方式告

sù dì yí bǎi hào tā hé tā de tóng lèi suǒ fēn xiǎng  
诉“第一百号”：她和她的同类所分享

de lǚ chéng bú shì shén me yóu xì ér shì yí cì ài de  
的旅程不是什么游戏，而是一次爱的

péng zhuàng  
碰撞。

zhèng zài zhè shí zhāng yú shī rén lái le kàn de  
正在这时，章鱼诗人来了，看得

chū lái tā bǐ yǐ wǎng rèn hé shí hòu dōu xiāo chén  
出来，她比以往任何时候都消沉。

péng you men

“朋友们，

wǒ bù què dìng zì jǐ hǎo hái shì bù hǎo  
我不确定自己好还是不好，

wǒ kǒng pà shēng mìng jiù yào zǒu dào jìn tóu le  
我恐怕生命就要走到尽头了。”

jìn tóu dì yí bǎi hào jǐng jué de wèn dào  
“尽头？”“第一百号”警觉地问道，

shén me jìn tóu  
“什么尽头？”

shēng mìng de jìn tóu qīn ài de lǎo shí bān  
“生命的尽头，亲爱的。”老石斑

yú qiǎng xiān dá dào yí fù wú dòng yú zhōng de yàng zi  
鱼抢先答道，一副无动于衷的样子。

zhāng yú shī rén dǎ zhe lěng zhan duō duō suǒ suǒ de kào  
章鱼诗人打着冷战哆哆嗦嗦地靠

jìn nuǎn huò de róng yán  
近暖和的熔岩。

wǒ men de péng you yǐ jīng wán chéng le tā de shǐ  
“我们的朋友已经完成成了她的使  
mìng le。”  
命了。”

shén me tā de shǐ mìng nǐ zài shuō shén me  
“什么她的使命？你在说什么  
ne  
呢？”

zhāng yú shī rén yǐ jīng yǒu le zì jǐ de hái zǐ,  
“章鱼诗人已经有了自己的孩子，  
tā shì lái hé wǒ men dà jiā gào bié de。”  
她是来和我们大家告别的。”

zhè yàng shuō lái  
“这样说来……”

shì de dì yī bǎi hào zhāng yú shī rén bù shì  
“是的，第一百号，章鱼诗人不是  
xióng zhāng yú ér shì cǐ xìng de tā de hái zǐ men yǐ  
雄章鱼，而是雌性的。她的孩子们已  
jīng lí kāi le méi yǒu wèn hòu yě méi yǒu gào bié zhè jiù  
经离开了，没有问候也没有告别。这就  
shì shēng mìng de fǎ zé。”  
是生命的法则。”

nà nǐ ne nǐ kě bié gào su wǒ nǐ shì yī tiáo  
“那你呢？你可别告诉我你是一条  
cí shí bān yú……”  
雌石斑鱼……”

nà zěn me kě néng?”  
“那怎么可能？”老石斑鱼说道，保  
chí zhe tā yī guàn wěn zhòng de yǔ yán fēng gé。“我  
持着他一贯稳重的语言风格。“我是  
yī tiáo chún de xióng shí bān yú lǐng wài wǒ yào gào su nǐ  
一条纯的雄石斑鱼。另外，我要告诉你

de shì nà zhǐ hé nǐ yì qǐ wán shuā de shén qí de pá  
的 是 ， 那 只 和 你 一 起 玩 耍 的 神 奇 的 爬  
xíng dòng wù shì yì zhǐ xióng hǎi guī zài qiè dàng de shí  
行 动 物 是 一 只 雄 海 龟 。 在 恰 当 的 时  
hou wǒ de péng you nǐ jiù huì fā xiàn ài 。 ”  
候 ， 我 的 朋 友 ， 你 就 会 发 现 爱 。”

tīng dào zhè fān huà dī yì bǎi hào zhuó shí xià  
听 到 这 番 话 ， “ 第 一 百 号 ” 着 实 吓  
le yì tiào jué de xiōng kǒu yǒu diǎn tòu tòu bú guò qì lái 。 tā  
了 一 跳 ， 觉 得 胸 口 有 点 透 不 过 气 来 。 她  
gǎn jīn yóu shàng hǎi miàn tòu tòu qì  
赶 紧 游 上 海 面 ， 透 透 气 。

tū rán yì shēng jīng tiān dòng dì de jù liè xiǎng dòng  
突 然 ， 一 声 惊 天 动 地 的 剧 烈 响 动  
dǎ duàn le dī yì bǎi hào de sī xù yuán lái shì jīng  
打 断 了 “ 第 一 百 号 ” 的 思 绪 ， 原 来 是 鲸  
yú dài zhe yì zhī pàng dù dú de yòu jīng fú chū hǎi miàn hū  
鱼 带 着 一 只 胖 嘟嘟 的 幼 鲸 浮 出 海 面 呼

xī xīn xiān kōng qì lái le 。  
吸 新 鲜 空 气 来 了 。

nǐ hǎo xiǎo hǎi guī jīng yú shuō dào kàn dào  
“ 你 好 ， 小 海 龟 。” 鲸 鱼 说 道 ， “ 看 到

nǐ zhè me měi lì zhè me shēng qì bó bó zhēn ràng rén  
你 这 么 美 丽 、 这 么 生 气 勃 勃 ， 真 让 人  
gāo xìng a  
高 兴 啊 ！”



nǐ hǎo jīng yú      dī yí bǎi hào shuō      hé  
“你好，鲸鱼。”“第一百号”说，“和

nǐ zài yì qǐ de shì shuí a  
你在一起的是谁啊？”

tā shì wǒ de xiǎo jiā huò      jīng yú dá dào      mǎn  
“他是我的小家伙。”鲸鱼答道，满

xīn xǐ yuè de kàn zhe tā de hái zǐ  
心喜悦地看着她的孩子。

tā shì yí gè jù dà de xiǎo jiā huò      dī yí  
“他是一个巨大的小家伙。”“第一

bǎi hào shuō dào      duì le      nǐ yǒu le yí gè hái zǐ ,  
百号”说道，“对了，你有了一个孩子，

yī wǒ kàn nǐ ké néng shì yí zhī cǐ jīng yú 。  
依我看你可能是一只雌鲸鱼。”

shì zhè yàng de      zhè ge xiǎo dōng xī hái bú huì bǔ  
“是这样的。这个小东西还不会捕

liè suǒ yǐ xiàn zài wǒ bì xū yào bǔ liè liǎng fèn shí wù cái  
猎，所以现在我必须得捕猎两份食物才

xíng  
行。”

hǎo ba      yě xǔ nǐ yùn qì bú cuò      néng pèng dào  
“好吧，也许你运气不错，能碰到

zhī qián nǐ yì zhí zài zhǎo de nà zhī jù dà de jiǔ yú 。  
之前你一直在找的那只巨大的鲸鱼。”

wǒ yǐ jīng bǎ tā zhuō zhù le      xiǎo jīng yú jiāo  
“我已经把他抓住了！”小鲸鱼骄

ào de xuān chēng      yú shì      tā mā ma yòu fā chū le nà zhū  
傲地宣称。于是，他妈妈又发出了那著

míng de xiào shēng      shēng rú hóng zhōng      zú yǐ jī yáng qǐ  
名的笑声：声如洪钟，足以激扬起

hǎi shuǐ      xíng chéng nóng hòu de wù qì  
海水，形成浓厚的雾气。

xiǎo jiā huò hái bù néng fēn biàn shén me shì jiǔ yú  
“小家伙还不能分辨什么是鲛

yú      shén me shì zhāng yú 。  
鱼，什么是章鱼。”



zhāng yú      dì yī bǎi hào      zhuī wèn dào  
“章鱼？”“第一百号”追问道。

shì de      xiǎo jīng yú      pō wéi dé yí de dá dào  
“是的！”小鲸鱼颇为得意地答道，

yí zhī yǎn hū hū      dà nǎo dai de zhāng yú  
“一只晕乎乎、大脑袋的章鱼。”

dì yī bǎi hào      yǒu zhǒng bù xiáng de yù gǎn tā  
“第一百号”有种不祥的预感，她

gǎn jīn qián huí hǎi dǐ      lái dào gāng cái dà jiā jù huì de dì  
赶紧潜回海底来到刚才大家聚会的地

fang      xīn li qǐ dǎo zhe zuì zāo gāo de shì qing      bú yào fā  
方，心里祈祷着最糟糕的事情不要发

shēng  
生。

zhāng yú shī rén      zhāng yú shī rén      dì yī bǎi  
“章鱼诗人！章鱼诗人！”“第一百

hào      hǎn dào      tā de shēng yīn xiǎo shī zài luàn zāo zāo de liú  
号”喊道，她的声音消失在乱糟糟的疏

huáng pào mò li      zhè xiē pào mò nù qì chōng chōng de shēng  
黄泡沫里，这些泡沫怒气冲冲地升

xiàng hǎi dǐ      de gōng mén      jiù hǎo xiàng cóng dì yù li táo chū  
向海底的拱门，就好像从地狱里逃出

lái de yōu líng yí bān      tā yuè shì dà shēng de hǎn      ěr biān  
来的幽灵一般。她越是大声地喊，耳边

jiù yuè shì xiǎng qǐ xiǎo jīng yú de shēng yīn      yuè fā ràng tā  
就越是想起小鲸鱼的声音，越发让她

gǎn dào jué wàng      zuì hòu      lǎo shí bān yú      hěn jiǎn duǎn de gào  
感到绝望。最后，老石斑鱼很简短地告

su      tā      bú yào zài zhǎo le  
诉她：“不要再找了。”

dì yī bǎi hào      qián zài nà ge yóu pào mò zǔ chéng  
“第一百号”潜在那个由泡沫组成

de      yín hé xì      zhōng      rèn píng pào mò bǎ zì jǐ tuī xiàng  
的“银河系”中，任凭泡沫把自己推向

hǎi miàn      “dì yī bǎi hào”      cháo jīng yú      de fāng xiàng yóu  
海面。“第一百号”朝鲸鱼的方向游



qù zì jǐ yě bù zhī dào shì bú shì yào qù tì zhāng yú  
去，自己也不知道是不是要去替章鱼

tāo huí gōng dào 。 dàn shì yǐ jīng méi yǒu shí jiān ràng tā zuò  
讨回公道。但是已经没有时间让她做

zhè jiàn shì le 。 yīn wèi tā miàn lín yí gè xīn de wēi xiǎn  
这件事了，因为她面临一个新的危险，

zhè ge wēi xiǎn yǒu kě néng huì jié shù zhè ge gù shì 。  
这个危险有可能会结束这个故事。

kuài pǎo xiǎo hǎi guī kuài pǎo ! jīng yú dà shēng  
“快跑，小海龟，快跑！”鲸鱼大声

de jiào hǎn dào 。 tā jù dà de shēn qū jiā zài “dì yī bǎi  
地叫喊道。她巨大的身躯夹在“第一百

hào ” hé yí sōu bǔ yú chuán jiān jiān de chuán tóu zhī jiān 。  
号”和一艘捕鱼船尖尖的船头之间。

dì yī bǎi hào ” gǎn jīn chén xià qù 。 tā tīng dào  
“第一百号”赶紧沉下去，她听到

jī qì mǎ dá fā chū de shēng xiǎng 。 kè lā —— tā  
机器马达发出的声响，克拉——塔

kè lā —— tā —— kè lā 。  
——克拉——塔——克拉。

jiù zài tā jué de zì jǐ yǐ jīng píng ān de shí hou ,  
就在地觉得自己已经平安的时候，

què fā xiàn zì jǐ hé shù bù qīng de xiā bèi yí zhī wǎng zhuài  
却发现自己和数不清的虾被一只网拽

zhù le 。 tā yí zhí shì zhe cóng wǎng lǐ táo tuō què tú lǎo  
住了。她一直试着从网里逃脱，却徒劳

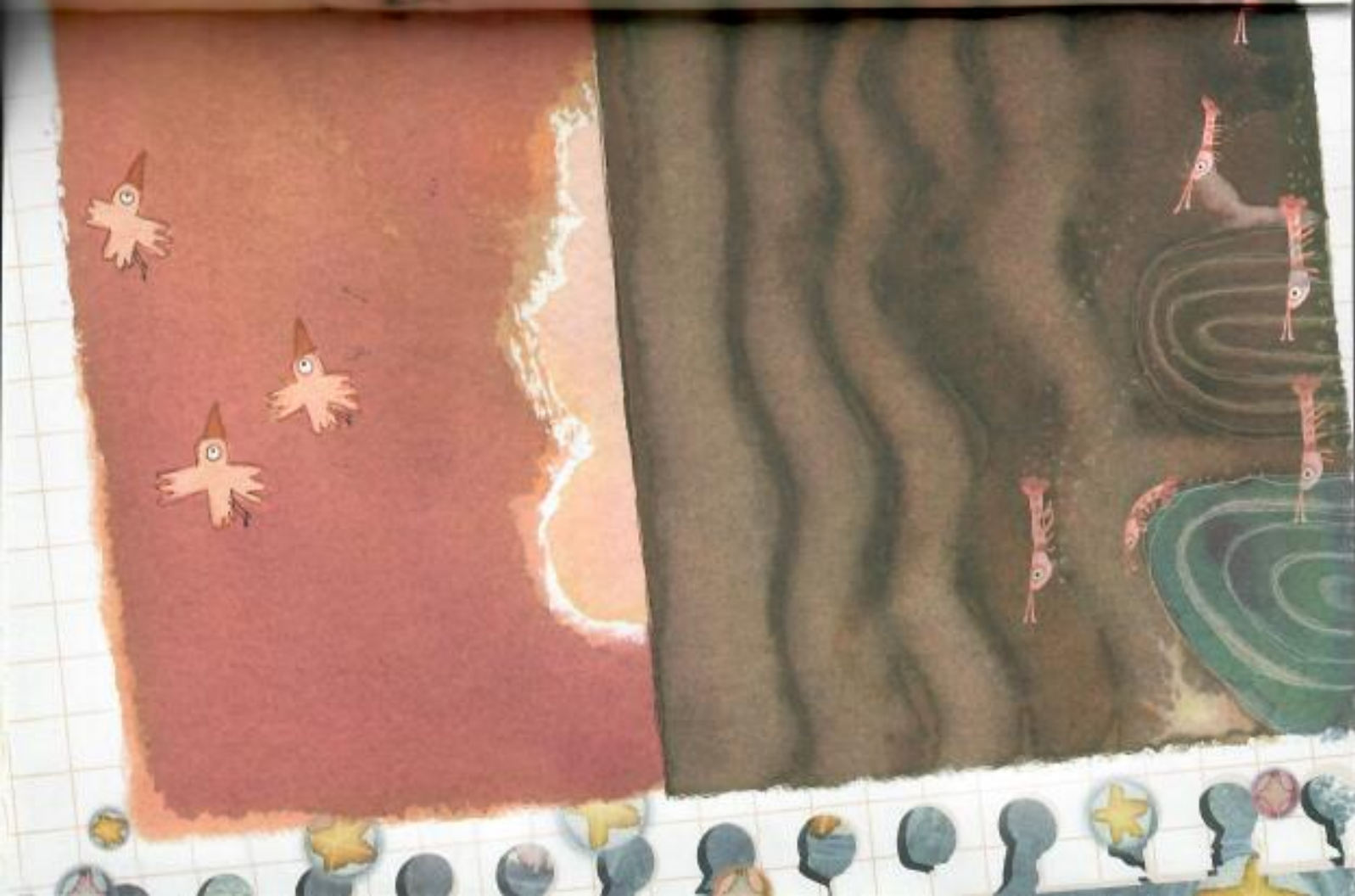
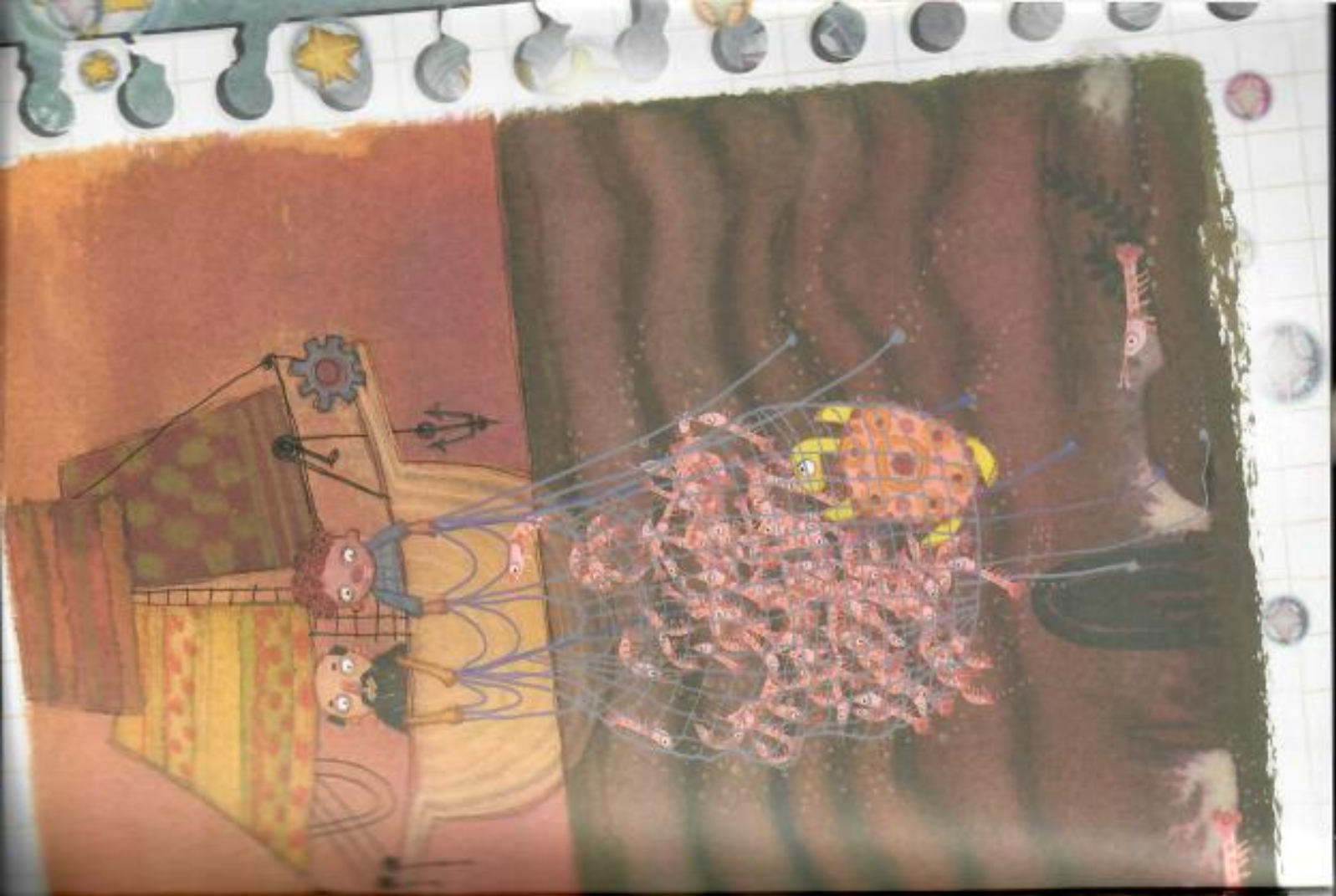
wú gōng 。 jǐ gè xiǎo shí hòu , shuǐ shǒu men bǎ wǎng shōu  
无功。几个小时后，水手们把网收

shàng qù 。 bǎ suǒ yǒu bǔ dào de dōng xī dǎo zài le jiǎ bǎn  
上去，把所有捕到的东西倒在了甲板

shàng 。  
上。

bèi bèi bǎ suǒ yǒu bú shì xiā de dōng xī dōu fàng  
“贝贝，把所有不是虾的东西都放

zài zhè xiē hé zi lǐ 。 yí gè shēn cái jiē shí de nán rén  
在这些盒子里。”一个身材结实的男人



shuō dào suì yuè zài tā liǎn shàng lì chū le shēn shēn de  
说道。岁月在他脸上犁出了深深的

zhòu wén tā chuān zhe huáng sè de yǔ xié yǒu hù xī de  
皱纹。他穿着黄色的雨鞋、有护膝的  
fān bù kù zi kù zi de yán sè hé yǔ xié yí yàng  
帆布裤子，裤子的颜色和雨鞋一样。

rú guǒ yǒu hǎi guī de huà ràng tā sì jiǎo cháo tiān yào  
“如果有海龟的话，让它四脚朝天，要  
bù rán tā huì pǎo diào  
不然它会跑掉。”

béi bèi yí gè liǎn shàng zhǎng zhe zhēng zhēng de  
贝贝——一个脸上长着痘痘的  
shào nián tóu shàng de mào zi sì hū yǒu xiē dà , gài zhù  
少年，头上的帽子似乎有些大，盖住  
le tā de ěr duo tā zhèng zài yòng jiǎo fēn zhe xiā zhí dào  
了他的耳朵。他正在用脚分着虾，直到  
kàn dào le “dì yī bǎi hào”——“第 一 百 号”已  
看到了“第一百号”——“第 一 百 号”已

jīng yǒu yí zhī dà pí bǎ nà me dà le  
经有一只大琵琶那么大了。

xiǎo shuǐ shǒu yòng liǎng zhī shǒu bǎ dì yī bǎi hào  
小水手用两只手把“第一百号”

ná qǐ lái , fàng jìn le yí gè lán sè de sù liào hé zi lǐ  
拿起来，放进了一个蓝色的塑料盒子里  
miàn 。 rán hòu zhǔn bèi àn zhào bà ba shuō de gěi “dì yī  
面。然后准备按照爸爸说的给“第一  
bǎi hào ” fān gè shēn , ràng tā sì jiǎo cháo tiān  
百号”翻个身，让她四脚朝天。

lái ba hǎi guī lái kàn kàn nǐ yǒu duō zhòng  
“来吧，海龟，来看看你有多重  
ba 。 ” bèi bèi yí biān shuō zhe yí biān zhǎo zhe “dì yī  
吧。”贝贝一边说着，一边找着“第一  
bǎi hào ” wǎng shàng fān 。 děng fān guò lái le , shào nián jǐn  
百号”往上翻。等翻过来了，少年紧  
jǐn dīng zhe tā kàn qǐ lái 。  
紧盯着她看起来。

hǎi guī guān chá zhe shào nián dào zhe de liǎn yì zhāng  
海龟观察着少年倒着的脸：一张

gǔ tóng sè de liǎn bí zǐ biǎn biǎn de shào nián kàn zhe hǎi  
古铜色的脸，鼻子扁扁的。少年看着海

guī de yǎn jīng hǎi guī yǎn jīng lǐ běn néng de tòu chū hài pà  
龟的眼睛，海龟眼睛里本能地透出害怕

de shén sè shào nián tuō xià mào zǐ cā qù é tóu shàng de  
的神色。少年脱下帽子擦去额头上的

hàn lù chū yì tóu jīn huáng sè juǎn qū de tóu fā  
汗，露出一头金黄色卷曲的头发。

shì tā shì tā dī yì bǎi hào hǎn qǐ  
“是他！是他！”“第一百号”喊起

lái 。  
来。

tā jì qǐ nà ge céng jīng bǎ tā cóng hǎi tān dài dào  
她记起那个曾经把她从海滩带到

hǎi lǐ de xiǎo nán hái 。 “难道你不记得我了  
海里的小男孩。”“难道你不记得我了



ma  
吗？”“第一百号”满怀希望，寻找着

shào nián de shì xiàn  
少年的视线。

kě shì bēi bèi  
可是贝贝——和其他的人类一样

bù kě néng dǒng de hǎi guī zài shuō shén me tā zhī  
——不可能懂得海龟在说什么，他只

shì tīng dào le jǐ shēng háo wú qì lì de shēn yīn ér yǐ  
是听到了几声毫无气力的呻吟而已。

bēi bēi nǐ zài gàn shén me kuài lái bō cāng kù  
“贝贝，你在干什么？快来，把仓库

lǐ de gùn zi ná chū lái!  
里的棍子拿出来！”

jiù lái le!  
“就来了！”少年边说边快速下到

cāng kù lǐ ná chū yì gēn gùn zi jiāo gěi fù qīn duì tā  
仓库里，拿出一根棍子交给父亲，对他



shuō  
说：

nà zhī hǎi guī duì wǒ zhǎ yǎn jīng lái zhe  
“那只海龟对我眨眼睛来了。”

de le ba  
“得了吧，不要这么孩子气了，你已

jīng bú shì xiǎo hái zǐ le  
经不是小孩子了。”

nán rén hé shào nián gān zhe huó de shí hou  
男人和少年干着活的时候，“第一

bǎi hào yǐ jīng bǎo chí zhe sì jiǎo cháo tiān de zī shì hào jǐ  
百号”已经保持着四脚朝天的姿势好好几  
gè xiǎo shí le 。 yóu yú jī kě zài jiā shàng tā zì jǐ běn  
个小时了。由于饥渴，再加上她自己本

shēn de zhòng liàng de yā  
身的重量的压  
pò tā jué de yuè lái  
迫，她觉得越来  
yuè xū ruò le 。  
越虚弱了。

yè wǎn  
夜晚  
zǒng shì bàn  
总是伴  
suí zhe lí bié  
随着离别



de sī xù dào lái ér zhè ge gù shì yě yào yǒu tā de jié  
的思绪到来，而这个故事也要有它的结  
jú 。  
局。

dì yī bǎi hào yǐ jīng gǎo bù qīng chū wéi rào zhe  
“第一百号”已经搞不清楚楚围绕着  
zì jǐ de hēi àn dào dǐ shì yīn wéi yè wǎn hái shì yīn wéi  
自己的黑暗到底是因为夜晚，还是因为  
sǐ wáng zài tā yǎn qián chū xiàn le yuè liang nà jù dà  
死亡。在她眼前出现了月亮那巨大、  
cāng bái ér yòu níng jìng de miàn páng 。 kàn zhe nà zhāng níng  
苍白而又宁静的面庞。看着那张宁  
jìng ér qīng yíng de liǎn yì xiǎng dào nà xiē yǒng yuǎn dōu bù  
静而轻盈的脸，一想到那些永远都不  
néng zhī dào hé liǎo jiě de shén mì , “dì yī bǎi hào” bǎi  
能知道和了解的神秘，“第一百号”百

gǎn jiāo jí tā yě gǎn shòu zhe tā de péng you zhāng yú shī  
感交集，她也感受着她的朋友章鱼诗  
rén tǐ huì dào de qíng gǎn  
人体会到的情感。

kàn zhe yuè liang tā jì qǐ zhāng yú shī rén zài sǐ  
看着月亮，她记起章鱼诗人在死  
de qián yī tiān gēn tā shuō de nà xiē qí guài de huà tā  
的前一天跟她说的这些话，她  
zhī dào le sāi lái nà yuè liang shì hǎi lǐ suǒ yǒu gū  
知道了塞莱娜——月亮，是海里所有孤  
ér de mǔ qīn  
儿的母亲。

mā ma sāi lái nà hǎi guī yòng tā jīn yǒu de  
“妈妈塞莱娜。”海龟用她仅有的  
lì qì qīng shēng jiào dào xiàng shì hū huàn zì jǐ hé hé āi kē  
力气轻声叫道，像是呼唤自己和蔼可  
qīn de mā ma tā bèi guāng zhào de yǒu diǎn mù xuàn bù  
亲的妈妈。她被光照得有点目眩，不

zài qī dài chū xiàn qí jī dī yī bǎi hào gǎn dào zì jǐ  
再期待出现奇迹。“第一百号”感到自己  
zhèng zài màn màn de sǐ qù  
正在慢慢地死去。

hū rán yuè liang xiāo shī le jiù hǎo xiàng chū xiàn le  
忽然，月亮消失了，就好像出现了  
yuè quán shí dī yī bǎi hào zhù yì dào zì jǐ de shēn  
月全食。“第一百号”注意到自己的身  
tǐ zài yáo huàng jiù hǎo xiàng yǒu yī pái jù làng zài zhuàng  
体在摇晃，就好像有一排巨浪在撞  
jī chuán xián  
击船舷。

tā yòu gǎn dào le yī cì zhuàng jī tā zhēng kāi yǎn  
她又感到了一次撞击，她睁开眼睛  
jīng gǎn dào zì jǐ zhèng cóng tā lán sè de sù liào guān cai  
睛，感到自己正从她蓝色的塑料棺材  
lǐ jiàn jiàn shēng qǐ yuè liang sāi lái nà yòu chū xiàn le  
里渐渐升起。月亮塞莱娜又出现了，



zhào liàng le bèi bèi      hǎi tān shàng de xiǎo nán hái tián měi  
 照 亮 了 贝 贝 —— 海 滩 上 的 小 男 孩 甜 美  
 de liǎn , tā liǎng zhī gē bo jīn jīn bào zhe hǎi guī fèi jìn de  
 的 脸 , 他 两 只 胳膊 紧 紧 抱 着 海 龟 费 劲 地  
 wǎng qián zǒu 。 tā men liǎ bǐ cǐ zhù shì , zhí dào bèi bèi  
 往 前 走 。 他 们 俩 彼 此 注 视 , 直 到 贝 贝



cóng chuán xiàng xiàng xiè zài huò wù yí yàng bǎ “dì yī bǎi hào” dǎo jìn le hǎi lǐ  
从船舷像卸货物一样把“第一百号”倒进了海里。

huí dào nà lǐ ba

“回到那里吧！”

zhè jù huà hǎo xiàng shì xiǎo nán hái zài dì yī cì jiù  
这句话好像是小男孩在第一次救  
tā de shí hou shuō guo de huà “dì yī bǎi hào” bù duàn  
她的时候说过的话。“第一百号”不断  
de huí xiǎng zhe tā diào dào le yí piàn rěn dōng téng zhī  
地回想着。她掉到了一片忍冬藤之  
zhōng , tuǎn rán qīng xǐng le guò lái 。 shēn biān quán shì rú cǐ  
中，突然清醒了过来。身边全是如此  
kě kǒu de měi wèi tā què méi yǒu xīn qíng cháng yí kǒu yīn  
可口的美味，她却没有任何心情尝一口。因  
wéi jìn guǎn tā dé jiù le kě shì shī qù zhāng yú péng you  
为尽管她得救了，可是失去章鱼朋友

zhè jiàn shì ràng tā zhì xī de chuǎn bú guò qì lái , bù jìn  
这件事让她窒息得喘不过气来，不禁  
zé bèi tā shén qí de jiù xīng —— yuè liang  
责备她神奇的救星——月亮。

tū rán , “dì yī bǎi hào” gǎn dào yǎn pí shàng yí  
突然，“第一百号”感到眼皮上一下  
xià zuān xīn de téng tòng , tā bǎ zuǒ jiǎo dā zài yòu yǎn  
下钻心的疼痛，她把左脚搭在右眼  
shàng , jìn lì qù zhuā nǎo tā jīng rán kàn dào yí zhī xì  
上，尽力去抓挠。她竟然看到一只细  
xiǎo róu ruò de xiǎo zhāng yú luò dào le zì jǐ de bí qián  
小柔弱的小章鱼落到了自己的鼻前。

néng zhī dào nǐ zài gàn shén me ma tā shēng qì  
“能知道你在干什么吗？”她生气  
de wèn dào  
地问道。

duì bu qǐ zūn jìng de lǎo rén jiā wǒ gāng chū  
“对不起，尊敬的老人家，我刚刚出



shēng bù jiǔ wǒ bù zhī dào gāi chī shén me rú guó wǒ  
 生不久，我不知道该吃什么。如果我  
 mào fàn le nín qǐng yuán liàng wǒ  
 冒犯了您，请原谅我。”

dī yī bǎi hào xiǎng bào bào xiǎo zhāng yú kě shì  
 “第一百号”想抱抱小章鱼，可是  
 tā tài lèi le shí zài méi yǒu lì qì qù bào tā tā yě  
 她太累了，实在没有力气去抱他。她也

xiǎng gěi tā jiǎng zì jǐ hé tā mā ma zhāng yú shī rén zhī  
 想给他讲自己和他妈妈章鱼诗人之  
 jiān nà shēn hòu de yǒu qīng kě tā xiǎng hái shì gǎi tiān zài  
 间那深厚的友情，可她想还是改天再  
 shuō ba  
 说吧。

dāng wù zhī jí shì ràng zhè zhī xiǎo zhāng yú tián bào dù  
 当务之急是让这只小章鱼填饱肚  
 zǐ dāng rán tā zì jǐ yě shì  
 子，当然，她自己也是。

wǒ huì bāng zhù nǐ de  
 “我会帮助你的。”

dī yī bǎi hào xiān cóng shā zǐ lǐ zhuā chū yī zhī  
 “第一百号”先从沙子里抓出一只  
 xiǎo páng xiè gěi xiǎo zhāng yú chī ba rán hòu tā  
 小螃蟹给小章鱼。“吃吧。”然后，她  
 zhǎo dào yí gè zhuāng guò huáng yóu de xiǎo píng zǐ suī rán  
 找到一个装过黄油的小瓶子。虽然

zài dà hǎi yáng lǐ zhè bù suàn shì shén me hào de cǎng shēn  
在大海洋里，这不算是什么好的藏身  
zhī chù dàn shì yě zú gòu xiǎo jiā huā zài zhè lǐ shū shū fú fú  
之处，但是也足够小家伙在这里舒舒服服  
fú de dài shàng jǐ gè xīng qī le  
服地待上几个星期了。

jǐn guǎn dī yí bǎi hào hěn xiǎng hé zhè zhī zhāng  
尽管“第一百号”很想和这只章鱼  
yú shī rén de xiǎo jiā huā duō dài yī xiē shí jiān dàn shì tā  
鱼诗人的小家伙多待一些时间，但是她  
gǎn jué dào yǒu gèng jí pò de shì qing yào zuò ér qié bì xū  
感觉到有更急迫的事情要做，而且必须  
lì kè jiù shàng lù  
立刻就上路。

nǐ dài zài zhè lǐ huì hěn ān quán tā gào su  
“你待在这里会很安全。”她告诉  
xiǎo zhāng yú bú guò wǒ dé zǒu le  
小章鱼，不过我得走了。”

nǐ qù nǎr  
“你去哪儿？”

dī yí bǎi hào yí jīng lái bú jí gào su tā dá  
“第一百号”已经来不及告诉他答  
àn le tā kāi shǐ cháo dōng yóu qù shēn xìn zhè ge fāng  
案了。她开始朝东游去，深信这个方  
xiàng shì bú huì cuò de jiù zhè yàng tā yóu le zhěng zhěng  
向是不会错的。就这样，她游了整整  
yī zhōu qī jiān méi yǒu tíng liú xiē xī yě méi yǒu chī rěn  
一周，期间没有停留歇息，也没有吃任  
hé dōng xī  
何东西。

zhōng yú tā lái dào le yí gè hǎi tān zhè ge hǎi  
终于，她来到了一个海滩，这个海  
tān ràng tā jué de sì céng xiāng shí tā bèi hǎi shuǐ tuī sǎng  
滩让她觉得似曾相识。她被海水推搡  
zhe pá shàng le àn jiù xiàng hǎi nán guò hòu liú xià de xiāng  
着爬上了岸，就像海海难过后留下的箱



zǐ tā tuō zhe jù dà de guī ké xiàng qián yí dòng zhe ké  
 子。她拖着巨大的龟壳向前移动着，壳  
 shàng gài mǎn le hǎi zǎo zài tā jīng guò de shā zǐ shàng liú  
 上盖满了海藻，在她经过的沙子上留  
 xià yí dào qīng xī kě jiàn de huà hén jiù xiàng lí chū de  
 下一道清晰的可见的划痕，就像犁出的



yí dào qiǎn qiǎn de gōu hǎo jǐ fēn zhōng guò hòu tā bù  
 一道浅浅的沟壕。几分钟过后，她不  
 dòng le tā yǒu xiē pí juàn  
 动了，她有些疲倦。

tā zěn me le āi jǐ méng cèng zhe zì jǐ de  
 “她怎么了？”埃及蒙蹭着自己的

hú xū zì yán zì yǔ de wèn dào

胡须，自言自语地问道。

tā xiǎng bì shì mí shī fāng xiàng le

“她想必是迷失方向了。”军舰鸟

zhàn zài yí kuài yán shí gāo chù shuō dào

站在一块岩石高处说道。

zhè ge jiā huò shēn shàng de bān wén zhēn shì hǎo

“这个家伙身上的斑纹真是好

kān yī zhī yóu sūn shēn shēn bó zì nán nán zì yǔ

看。”一只游隼伸脖子喃喃自语。

dì yī bǎi hào zài shā dì lǐ wā le yí gè hěn

“第一百号”在沙地里挖了一个很

shēn de dòng rán hòu dǐng zhe rè dài yǔ lín zhì liè de rì

深的洞，然后顶着热带雨林炙烈的日

guāng kāi shǐ yí gè jiē yí gè de bǎ dàn xià dào dòng lǐ

光，开始一个接一个地把蛋下到洞里

miàn yí gòng xià le yí bǎi gè zhī hòu tā yòng shā zǐ

面，一共下了一百个。之后她用沙子

jiāng tā men dōu gài hǎo zhuǎn guò shēn pá xiàng hǎi àn kě

将它们都盖好，转过身爬向海岸。可

shì hǎi shuǐ de cháo xī zhèng yào sòng tā huí dào dà hǎi de

是，海水的潮汐正要送她回到大海的

shí hou tā yòu shùn zhe zì jǐ de jiǎo yìn pá huí dào gāng

时候，她又顺着自己的脚印爬回到刚

cái xià dàn de dì fāng bā kāi dòng rán hòu shǐ jìn quán

才下蛋的地方，扒开洞，然后使尽全

shēn lì qì xià le dì yī bǎi líng yí gè dàn zhè cái mǎn

身力气，下了第一百零一个蛋，这才满

yì de yóu huí le hǎi yáng

意地游回了海洋。

qīng chén de hǎi biān shì píng jìng de jìng mì yòu yǒu

清晨的海边是平静的，静谧又有

xiē kōng líng zhǐ yǒu wēi wēi de fēng fú chū xì xì de làng

些空灵，只有微微的风抚出细细的浪

wén yàng chū yí zhèn zhèn yǒu jié zòu de tāo shēng qīng qīng

纹，漾出一阵阵有节奏的涛声，轻轻

de pāi dǎ zhè liáo yuǎn de hǎi àn  
地拍打着辽远的海岸。

zài cháng cháng de hǎi àn xiàn shàng chén xī jiàn  
在长长的海岸线上，晨曦渐

lù hóng rì chū shēng yáng guāng sǎ mǎn le jīn sè de hǎi  
露，红日初升，阳光洒满了金色的海  
tān xì nuǎn de shā zǐ yě màn màn yǒu le wēn dù biàn de  
滩。细软的沙子也慢慢有了温度，变得

nuǎn nuǎn de xīn de yí tiān jiù zhè yàng lái dào le 。  
暖暖的。新的一天就这样来到了。

líng yí gè gù shì jiù yào kāi shǐ le 。  
另一个故事就要开始了。







## 一个关于生命和成长的童话

纪秀荣 / 黄深 出版社

这是一个关于生命的故事。一只九十九岁的巨大海龟在沉静的金色沙滩产下了许许多多蛋，埋得很深。两个月后的一天，有九十九只海龟蛋几乎同时迸裂开来。小海龟们高呼着，“要么一起，要么没有一个”，奔跑在通往大海的跑道上，那是生命恣肆的狂呼。但就在这跑道上，意想不到的事情发生了：早已埋伏的宿敌们恣意地吞噬了这九十九只弱小的生命，顷刻间，没有了幼小的海龟，只有一堆堆蛋壳散乱在沙滩上。瞧，生命是多么的壮观，又是多么的脆弱！就像九十九朵绽开的花朵在瞬间就凋谢得没有踪迹。在激昂的生命的呼喊之后就悲壮地谢幕了。

然而，还有希望。出人意料的第一百号海龟，睁着迷惘的眼睛，也同样高呼着“要么一起，要么没有一个”走向大海。它浑身有力量，它觉得是一百只蛋催生了它。这第一百号海龟就要重复它九十九个兄弟姐妹的命运了？幸运的是一个小男孩救了它，使它摆脱了死亡的厄运，实现了回归

大海的愿望。

在挣脱了死亡的魔掌之后，第一百号海龟的成长依然充满了艰辛。它太饿了，先是咬了鲸鱼，然后又咬了虎鲨，差点丧命。一个孤独而无助的小生命，在经历了生死存亡的考验之后，发现了自己求生存的本能。茫茫大海中，它找到了像石斑鱼、章鱼诗人这样的朋友，知道了自己的名字叫海龟，知道了找寻适合自己的食物，更知道了什么是害怕，什么是风险，也尝到了孤独的滋味。孤独让它学会思考，友谊使它愉悦，不期而遇的爱让它生活得更充满信心。章鱼诗人的诗，让它懂得想象，想象美好与希望，当然还有伤感和孤寂，所有这些都让第一百号海龟的内心世界更为丰富起来。

书中第一百号海龟两次都在命悬一线的时候，被一个小男孩救起，这代表或者隐喻了爱的力量。爱是世界上最神奇而伟大的情感，因为有了爱，第一百号海龟学会去帮助比自己更弱小的生命；因为有了爱，使它增添了生活的勇气，更懂得了责任的沉甸甸。有一天，它也来到了妈妈曾经产下蛋的金色沙滩，用尽全力下了一颗蛋，又游回海洋，完成了一个伟大生命的使命。

怎样认识和体味生命的意义？我们在和孩子一起共读这本小书的时候，要告诉他（她），如何去尊重生命——不

管他(它)是多么弱小,或者微不足道。生命的本质在于顽强和坚持,不管遇到怎样的困境,都不放弃希望。当然,还要告诉我们的孩子,生活中会有各种各样的险境,不会一帆风顺,要想办法让自己强大起来,面对并有勇气战胜困难。这是爸爸妈妈应该给孩子上的生命课。

怎样让孩子学会成长?父母总习惯替孩子做事,甚至想代替他(她)们思考,而且常常把生活过滤得过于纯净了,包括我们的少儿文学也喜欢轻松、搞笑,觉得不让孩子乐的作品就不是好作品。这和我们的儿童观有关系,其实如果真的把孩子作为一个生命的个体来尊重并看待的话,我们应该让孩子在成长的过程中体会生活的酸甜苦辣,这不会不会把他们击倒,相反会让他们在成长中学习更多东西——学会体味人生、辨析美丑、丰富情感;有想象力、有责任感,有一个博大的胸怀,成为一个洋溢着独特魅力的生命个体。

我想,这就是这个童话故事给予我们的启示。



定价:16元



定价:15元



定价:18元



定价:18元



定价:15元

舅舅是个活泼快乐的小女孩,她有着丰富的想象力,总是能想出这群群样的新点子。家里的衣柜和旧皮箱也能让她玩上半天,爸爸妈妈总是觉得舅舅的想法很难理解,只有外婆才能和她玩在一起。家里这一老一小为所有人的生活都增添了不少乐趣……

第一百号海龟是最后一个破壳而出的海龟,她的九十九个兄弟姐妹们在奔向大海的生命途中被天敌们吞噬,只剩下她高喊着口号孤独地奔向海洋。她充满冒险的人生旅程才刚刚开始,在美丽又充满凶险的大海中,小海龟拼了拼危险、临识友情、思考生命……最终,她拼为自己的生命写上新的希望。

弗罗是一只小猫,他喜欢坐在窗边看着鸟儿飞翔,并由北心生羡慕:要是自己也能飞,从高处看看一切,那该有多好啊。终于有一天,他就鼓起勇气,爬上屋顶,腾空一跃,可还没来得及享受飞翔的喜悦,他就重重地摔在了地上。看来现实飞的梦想并不像想象的那么容易……

如果一本书也有思想,那么它的心情肯定会因为不同的读者而改变。有些孩子爱惜书,那双温暖的手会呵护着它,让它不会受到任何伤害;而有些孩子讨厌读书,他们会用野蛮的双手蹂躏书、糟蹋书,让书每天都生活在“水深火热”之中。不一样的对待于同一本书来说,竟有着天堂和地狱的区别,合上这本书,你今后会怎样做呢?

一只小象在进行他梦想中的环球旅行,一天,他游历到了海中的猴岛。这里的猴子从来没有见过象,这对小象来说可有点糟糕。他那奇怪的长相让猴子们立刻警惕起来,他们对小象可不太友好,直到——有一只好奇的“多事猴”拉着和小象做朋友,猴子们才弄明白:原来,小象并不是什么怪物,他只是有一条长长软软的、像蛇一样的鼻子。而这条鼻子,还真的有大用处!

市长爸爸决定把小城建成现代化城市，但前提是必须保护森林，这让他的孩子、他的市民还有森林中的小动物都无法接受。于是森林小精灵决定用神奇的方式惩罚他一下……第二天一早，照样森林的工作马上就要开始了，市长会受到教育吗？他最后会把小城建成什么样子呢？



定价:16元

佩里柯品是一只毛毛虫，他在一个废弃的花园里过着悠闲惬意的生活。有一天，花园被重新整理，在修葺一新的花园面前，佩里柯品觉得自己的样子太难看、太滑稽了。其实，他不知道自己也在发生着美丽的变化……



定价:15元

维吉妮跟别的小女孩一样，是一个普普通通的小姑娘……不过，也不完全一样，因为维吉妮从来不和玩具娃娃玩。她更喜欢玩各种各样用长毛线、泡沫塑料，或是橡胶做的小动物，她的玩具小动物可多了！维吉妮希望每个玩具小动物都有一栋漂亮的房子，可是，怎么办呢？这难不倒维吉妮，她的想象力丰富极了……



定价:18元

有一只鹦鹉名叫“瞬间”，它是一个小男孩的宠物。在小男孩的生活里，什么都急匆匆，在瞬间发生。所以，小男孩最渴望的就是充裕的时光。有一天，他跟“瞬间”“瞬间”来到了它出生的森林，这里的一切都是那样悠闲美好，而最让小男孩羡慕的，就是所有的小动物们都有爸爸妈妈的陪伴。



定价:15元

和家人分开一年半之后，小精灵交给他的表哥写封信，告诉他这段时间自己在沃尔提斯先生农场里的生活。他在信里写到他与农场里其他动物之间的愉快相处，以及自从知道“火腿”这个切的意思之后，他制定的逃出农场的计划……



定价:15元



“世界经典桥梁书”是新蕾出版社专门为5~8岁小读者架起的一座由图画书通向文字书的阅读之桥。通过经典的故事、图文并茂的内容让小学低年级学生和有一定阅读能力的学龄前儿童逐步完成从图画阅读、亲子阅读向文字阅读、独立阅读的转变。

“世界经典桥梁书”

为你架起一座通向成功的桥梁！



## Tortuga Número Cien

著名儿童文学作家、儿童阅读推广人梅子涵鼎力推荐：

“世界经典桥梁书”是图画书和文字书之间的一种书籍。它们仍旧是那么关切着孩子的阅读趣味和吸引，可是也顾及着孩子总要渐渐习惯文字阅读，在更多的文字间学习和思考的能力。它们盛满的是今天的世界，今天的写作、今天的出版对于童年的细心的理解，细心的照料。

梅子涵

策划：纪秀荣  
责任编辑：张均滔  
版权引进：张均滔  
版式设计：魏 彬  
封面设计：刘艺青  
责任印制：王其他



7530744879

No.100 Sea Turtle  
(Chinese Edition)